

**Zeitschrift:** Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio  
**Herausgeber:** Staatssekretariat für Wirtschaft  
**Band:** 59 (1941)  
**Heft:** 79

## Heft

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 17.07.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

Bern  
Donnerstag, 3. April  
1941

# Schweizerisches Handelsamtsblatt

Berne  
Jedi, 3 avril  
1941

## Feuille officielle suisse du commerce - Foglio ufficiale svizzero di commercio

Erscheint täglich,  
ausgenommen an Sonn- und Feiertagen

59. Jahrgang — 59<sup>me</sup> année

Paraît tous les jours,  
le dimanche et les jours de fête exceptés

Monatsbeilage: **Die Volkswirtschaft**

Supplément mensuel: **La Vie économique**

Supplemento mensile: **La Vita economica**

N° 79

**Redaktion und Administration:**  
Erlingerstrasse 3 in Bern, Telephone Nr. 21660

Im Inland kann nur durch die Post abonniert werden — Abonnementsbeträge nicht an obige Adresse, sondern am Postschalter einzahlen — Abonnement: Schweiz: jährlich Fr. 24.30, halbjährlich Fr. 12.30, vierteljährlich Fr. 6.30, zwei Monate Fr. 4.30, ein Monat Fr. 2.30 — Ausland: Zuschlag des Portos — Preis der Einzelnummer 25 Rp. — Annoncen-Regie: Publicitas A.G. — Insertionspreis: 50 Rp. die sechsgepaaltene Kolonelle (Ausland 65 Rp.)

**Rédaction et Administration:**  
Erlingerstrasse 3, à Berne, Téléphone n° 21660

En Suisse, les abonnements ne peuvent être pris qu'à la poste — Prière de ne pas verser le montant des abonnements à l'adresse ci-dessus, mais au guichet de la poste — Abonnements: Suisse: un an 24 fr. 30; un semestre 12 fr. 30; un trimestre 6 fr. 30; deux mois 4 fr. 30; un mois 2 fr. 30 — Etranger: Frais de port en plus — Prix du numéro 25 cts — Régie des annonces: Publicitas S.A. — Prix d'insertion: 50 cts la ligne de colonne (Etranger: 65 cts)

N° 79

### Inhalt — Sommaire — Sommario

#### Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

Übersicht der aufgerufenen und kraftlos erklärten Inhaberpapiere. Tableau des titres au porteur dont la production a été ordonnée ou qui ont été annulés. Abhandeln gekommene Werttitel. Titres disparus. Titoli smarriti. Handelsregister. Registre du commerce. Registro di commercio. Erfindungspatente. Brevets d'invention. Brevetti d'invenzione 213710—213844. Baugenossenschaft Sihlfeld, Zürich.

#### Mitteilungen — Communications — Comunicazioni

Bundesratsbeschluss über die kriegswirtschaftliche Bewilligungspflicht für die Eröffnung von Betrieben. Arrêté du Conseil fédéral réglant l'ouverture d'exploitations au titre de mesure de l'économie de guerre. Uebersee-Transporte. Transports maritimes.

### Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

#### Übersicht der Inhaberpapiere

die im Schweizerischen Handelsamtsblatt gerichtlich aufgerufen oder kraftlos erklärt worden sind

#### Tableau des titres au porteur

dont la production a été ordonnée dans la Feuille officielle suisse du commerce ou qui ont été annulés

### Januar-März 1941 Janvier-Mars

Titelgattung Genre de titre	Ausgeber — Emetteur	Nummern der Titel Numéros des titres	Anzahl Nombre de titres	Nennwert par Titel valeur nominale de chaque titre Fr.	Emissionsdatum Date d'émission	Zinssfuß Taux de l'intérêt %	Coupons fällig Echéance des coupons	Bemerkungen Observations	Datum des S. H. A. B. Date de la F. O. S. C.
<b>I. Gerichtlich aufgerufene Titel — Titres dont la production a été ordonnée par les tribunaux</b>									
Action .....	Chemise Idéale S.A., Genève .....	4 à 500	497	100	—	—	—	avec coupons 1 et suiv.	6. II. 41
	Rubattel & Weyermann S.A., La Chaux-de-Fonds	1—25	25	1000	6. V. 20	—	—	—	30. I. 41
Stammaktie	Société Adparlina S.A.	2—500	499	—	—	—	—	avec coupons	9. I. 41
	Vereinigte Mühlen AG., Goldach .....	283.5	3	250	1. VII. 99	—	—	mit Couponsbogen Nrn. 1—12, 1937—48	9. I. 41
Obligation ..	Aarewerke AG., Brugg .....	18915, 18917/19	4	1000	1930	4 ½	31. V., 30. XI.	mit Coupons 31.V.41 u. ff.	20. II. 41
Cert. de dépôt	Banque Cantonale Vaudoise	Série 8 D, 7	1	1000	—	3	—	avec coupons n°° 3 à 6	27. II. 41
Obligation ..	Basellandschaftliche Kantonalbank ..	Serie F, 24459	1	5000	—	3	28. II., 31.VIII.	mit Coupons 31.VIII.40 u. ff.	21. I. 41
Feuilles de coupons	Canton de Genève .....	050067, 113105/8, 161859, 203603/6	10	100	7. II. 80	3	—	—	18. III. 41
Obligation ..	Canton de Genève .....	29483.5	3	1000	1933	4	15. II., 15.VIII.	avec coupons 15 II 41 et suiv.	27. II. 41
	Cantone Ticino .....	Serie A, 3752, 5273	2	500	1893	3 ½	—	prestito ticinese di conversione	21. I. 41
	do. ....	Serie E, 4663, 4673, Serie H, 7007/10, Serie O, 13599, Serie P, 14497	8	500	—	3 ½	—	prestito redimibile; mantelli	16. I. 41
	do. ....	Serie V, 513	1	500	—	3 ½	—	debito ferroviario; mantello	30. I. 41
	Città di Lugano .....	587/8	2	500	1908	4	—	corpo principale	18. III. 41
	Commune de Lausanne .....	11795	1	1000	1930	4	—	avec coupons 15 II 41 et suiv.	27. II. 41
	Elektrizitätswerk Atdorf .....	1952/5	4	1000	1935	4	30. VI., 31. XII.	mit Coupons 30. VI. 41	10. III. 41
	Homöopathisches Sanatorium, Davos, später Lungensanatoriumsverein Santas, Davos	208, 229, 230, 236, 357, 372/3, 381, 385, 619, 625, 653/5	14	100	1905	—	—	—	6. I. 41
	do. ....	143	1	500	1905	—	—	—	6. I. 41
Couponsbogen	Hypothekarkasse des Kantons Bern ..	—	—	—	—	—	—	mit Coupons Nrn. 68—90 zu 15 Obligationen zu Franken 500.—, 3 ½ % 1905, Nrn. 18289, 27207/8, 27210/5, 27225, 28820, 28822, 33022, 33119/20	17. I. 41
	Kantonalbank von Bern .....	—	—	—	—	—	21. III., 21. IX.	mit Coupons 1941—43 zu je Fr. 68.75 zu 2 ¼ %-Obl., Serie G I, Nr. 000393, Fr. 5000.—	9. I. 41
Obligation ..	Schweiz. Bankverein, Basel .....	162125	1	5000	—	4	—	mit Coupons 1. II. 37 u. ff.	25. II. 41
	do. ....	163428	1	6000	—	4	—	mit Coupons 15. I. 37 u. ff.	25. II. 41
Talon .....	Schweiz. Bundesbahnen .....	—	—	—	1894	—	—	mit Coupons 1. IV. 39 u. ff. zur 3 ½ %-Obligation, Jura-Simplon-Bahn, Nr. 255368, Fr. 500.—	9. I. 41
Obligation ..	do. ....	10586, 39987/8	3	1000	1931	4	—	mit Coupons 15. IV. 40 u. ff.	17. I. 41
	do. ....	165906/13	8	1000	1931	4	15. IV., 15. X.	mit Coupons 15. IV. 41 u. ff.	27. II. 41
	do. ....	05841 05843	2	500	—	3	—	Jougue-Eclépens; Mäntel.	18. II. 41
	Schweiz. Eidgenossenschaft .....	38926	1	1000	1930	4	—	mit Coupons 1. III. 41 u. ff.	27. II. 41
	do. ....	253530	1	500	1936	3	—	Wehranleihe; mit Coupons 1. IV. 40 u. ff.	18. II. 41
	do. ....	385790	1	1000	1936	3	—	Wehranleihe; mit Coupons 1. IV. 38 u. ff.	27. II. 41

I. Gerichtlich aufgerufene Titel — Titres dont la production a été ordonnée par les tribunaux

Titelgattung	Ausgeber — Emetteur	Nummern der Titel	Anzahl	Nennwert	Emissionsdatum	Zinssatz	Coupons fällig	Bemerkungen	Datum des S. H. A. B.
Genre de titre		Números des titres	Nombre de titres	par titre	Date d'émission	Taux de l'intérêt %	Echéance des coupons	Observations	Date de la F. O. S. C.
Obligation ..	Schweiz. Volksbank, Zürich .....	110838	1	500	4. VIII. 33	4	4. II., 4. VIII.	mit Coupons 1934—36	10. I. 41
Bon de caisse	Société Adparfina S.A. ....	3, 4	2	10000	—	—	—	—	9. I. 41
Obbligazione	Società Anònima dell'Acqua Potabile, Brione s. M. e Minusio	73	1	500	1930	5	—	senza foglio cedole	24. II. 41
Bon de caisse	Société coopérative de Consommation, St-Imier	867	1	5000	—	—	21. I., 21. VII.	avec feuille de coupons 21 VII 41 et suiv., n° 7—12	20. II. 41
Obligation ..	Union Vaudoise du Crédit .....	86363	1	5000	—	—	—	avec feuille de coupons	3. II. 41

II. Kraftloserklärungen — Annulations

Aktie .....	Bank in Langenthal .....	2769	1	—	—	—	—	—	6. III. 41
Action .....	Nestlé and Anglo-Swiss Holding Company Limited	84386/425	40	—	—	—	—	et bons d'amortissement Nestlé, coupons n° 1 et suiv. sur actions Nestlé, n° 2 et suiv. sur bons Nestlé; avec certificats Unilac	13. II. 41
Aktie .....	do. ....	578620	1	100	—	—	—	avec coupons n° 2 et suiv.	13. II. 41
Aktie .....	Schweiz. Kreditanstalt, Zürich .....	139670/4	5	500	12. VII. 12	—	—	—	10. I. 41
Action .....	Société Immobilière Le Lierre, lettre B, Genève	201/50	50	100	—	—	—	avec coupons n° 1 et suiv.	17. II. 41
Aktie .....	Unternehmungen im Orient AG., Glarus	601—1600	1000	—	—	—	—	—	18. III. 41
Obligation ..	Banque de l'Etat de Fribourg	130013	1	1000	—	—	—	relatif au certificat de dépôt, série A, n° 201957, de 500 fr., à 3%, avec coupons 30 I 40 et suiv.	25. III. 41
Reçu provisoire	Caisse Hypothécaire du Canton de Genève	2713	1	—	28. VII. 39	—	—	relatif au certificat de dépôt n° 25467 de 2000 fr., à 4%, échéance 24 VII 43; avec coupons n° 1 et suiv.	6. I. 41
do. ....	do. ....	6894	1	—	24. VII. 40	—	—	—	27. III. 41
Obligation ..	Canton de Genève .....	9331, 55804, 122499, 131468, 143569/70, 205314	7	—	1880	3	—	—	3. II. 41
do. ....	Compagnie des Chemins de fer de Paris à Lyon et à la Méditerranée, Paris	8257	1	500fr.	1932	4 1/2	—	mit Coupons 1. V. 39	10. I. 41
do. ....	do. ....	42497/8	2	1000fr.	1932	4 1/2	—	mit Coupons 1. V. 39	10. I. 41
Kassaschein	Crédit Foncier Vaudois .....	Série Z, 16244/50	7	1000	1935	4 1/2	—	avec coupons n° 9 et suiv.	18. II. 41
Obligation ..	Ersparniskasse Aeschi .....	5485	1	5000	—	4	—	verfallen 31. XII. 39	20. II. 41
do. ....	Gemeinde Lürtigen .....	1, 2, 4, 5, 7/12, 14/20	17	1000	—	4 1/2	—	—	14. II. 41
do. ....	Kanton Zürich .....	13531	1	1000	8. XII. 34	4	15. I., 15. VII.	mit Coupons 15. VII. 39—15. I. 50.	30. I. 41
do. ....	Schweiz. Bundesbahnen .....	61056	1	600	1895	3 1/2	—	Gotthardbahn, zur Rückzahlung ausgetost 30. IX. 40; Mantel	20. II. 41
do. ....	do. ....	142322, 153940	2	500	1903	3	—	Titelmantel	20. II. 41
do. ....	do. ....	54603	1	1000	1928	4 1/2	—	mit Coupons 30. XI. 39 u. ff.	9. I. 41
do. ....	do. ....	124360	1	1000	1933	4	—	mit Coupons 1. II. 40 u. ff.	9. I. 41
do. ....	do. ....	2500	1	500	1903	3	—	mit Coupons 15. X. 35 u. ff.	17. I. 41
do. ....	Schweiz. Eidgenossenschaft .....	108815/6	2	500	1926	4 1/2	—	mit Coupons 15. XII. 39 u. ff.	9. I. 41
do. ....	do. ....	39387	1	1000	1927	4 1/2	—	mit Coupons Nrn. 27 u. ff.	9. I. 41
do. ....	do. ....	46876	1	1000	1936	3	—	Wehranleihe; mit Coupons 1. IV. 40 u. ff.	20. II. 41
do. ....	do. ....	153439, 160431	2	100	—	—	—	mit Coupons 15. I. 40 u. ff.	9. I. 41
do. ....	do. ....	20973	1	1000	1937	3 1/2	—	rückzahlbar 7. III. 40; mit Coupon 7. III. 40	6. II. 41
do. ....	Schweiz. Volksbank .....	147618	1	1000	—	4	7. III., 7. IX.	—	30. I. 41
do. ....	Schweiz. Volksbank, Zürich .....	Z. K. 171918	1	5000	23. IX. 39	3 1/2	23. III., 23. IX.	mit Coupons 1940—42	30. I. 41
do. ....	Zürcher Kantonalbank .....	16494, 16496	2	1000	23. VII. 35	4	15. I., 15. VII.	mit Coupons 15. VII. 39—15. VII. 43	30. I. 41

III. Widerrufe — Révocations

Obligation ..	Banque de l'Etat de Fribourg .....	143024	1	2000	—	4	—	remboursable 5 III 39; avec coupon 5 III 39	27. II. 41
do. ....	Hypothekarkasse des Kantons Bern ...	9808/10, 14647/8	5	1000	1931	4	1. IV., 1. X.	mit Coupons 1. X. 40 u. ff.	6. II. 41

Abhanden gekommene Werttitel — Titres disparus — Titoli smariti

Aufrufe — Sommations

Es wird vermisst; Depositenheft Nr. 368 der Volksbank Willisau A.-G., Willisau, haltend Wert 31. Dezember 1939 Fr. 2325, auf den Inhaber lautend.

Der unbekannte Inhaber wird aufgefordert, dieses Wertheft binnen sechs Monaten, vom Tage der ersten Bekanntmachung an gerechnet, bei der unterzeichneten Amtsstelle vorzulegen, widrigenfalls die Kraftloserklärung ausgesprochen wird. (W 126<sup>3</sup>)

Nebikon, den 31. März 1941.

Der Amtsgerichtspräsident von Willisau:  
Dr. A. Erni.

Der allfällige Inhaber des nachgenannten Schuldbriefes wird hiermit aufgefordert, denselben binnen Jahresfrist dem Unterzeichneten vorzulegen, ansonst dessen Kraftloserklärung erfolgt: Titel: Schuldbrief vom 25. Oktober 1920 per Fr. 8500; Gläubiger: Ersparniskasse Olten; Schuldner: Niggli Jean, Fabrikant, in Olten; Grundpfand: Liegenschaft, Grundbuch Olten Nr. 1420. (W 443<sup>3</sup>)

Olten, den 29. November 1940.

Der Amtsgerichtspräsident von Olten-Gösgen:  
Dr. Alph. Wyss.

Die Kapitalverschreibung NS 4756 von Fr. 400, mit Vorgang von Fr. 2320. —, haftend auf der Liegenschaft Assek.-Nr. 74, von Herrn Werner Weber, Elektriker, Menzingen, errichtet am 12. Februar 1874 zugunsten von Herrn Regierungssekretär Anton Weber, zu 4 1/2 % verzinslich, wird vermisst.

Der allfällige Inhaber wird gerichtlich aufgefordert, ihn bis spätestens 9. März 1942 dem Unterzeichneten vorzulegen, ansonst der Titel als kraftlos erklärt wird. (W 124<sup>3</sup>)

Zug, den 31. März 1941.

Der Kantonsgerichtspräsident:  
Dr. Fried. Iten.

Es wird, weil vermisst, aufgerufen: Inhaberoobligation Nr. 49, zu Fr. 3000, der Darlehenskasse Knutwil, verzinslich zu 4%, angegangen den 4. Oktober 1934. Der unbekannte Inhaber wird aufgefordert, diese Obligation innert 6 Monaten seit dieser Publikation bei der unterzeichneten Amtsstelle vorzulegen, widrigenfalls die Kraftloserklärung ausgesprochen wird. (W 123<sup>3</sup>)

Sursee, den 31. März 1941.

Der Amtsgerichtspräsident von Sursee:  
Dr. J. Schnyder.

Le détenteur de l'obligation au porteur n° 86363 de l'Union Vaudoise du Crédit, de fr. 5000 avec feuille de coupons, est sommé de me la produire jusqu'au 1<sup>er</sup> septembre 1941, faute de quoi l'annulation en sera prononcée. (W 50<sup>2</sup>)

Le Président du Tribunal civil du district de Lausanne.

Kraftloserklärungen — Annulations

Nachdem der im Schweizerischen Handelsamtblatt Nrn. 68, 70 und 72 vom 21., 26. und 28. März 1940 als vermisst publizierte Schuldbrief vom 20. Februar 1918, zu Fr. 3000, haftend im zweiten Range auf Grundbuch Windisch Nr. 251, zugunsten der Aargauischen Kantonalbank in Brugg und auf Gasser Adolf, gewesener Kaufmann, in Windisch, als Schuldner, lautend, innert der Frist bis 23. März 1941 dem Bezirksgericht Brugg nicht vorgelegen wurde, wird derselbe als nichtig und kraftlos erklärt. (W 127)

Brugg, den 28. März 1941.

Das Bezirksgericht.

Gemäss Verfügung des Bezirksgerichtspräsidiums von St. Gallen vom 31. Oktober 1940 und 5. März 1941 und des Bezirksgerichtspräsidiums von Neutoggenburg vom 14. Februar 1941 sind folgende Wertpapiere mit Genehmigung der Rekurskommission des Kantonsgerichtes kraftlos erklärt worden:

1. Sparheft der St. Gallischen Kantonalbank, Filiale Wattwil, Nr. 18763, von Fr. 2408. 25, lautend auf Fr. Emma Kolp, Neu-St. Johann.
2. Sparheft der St. Gallischen Kantonalbank in St. Gallen, Nr. 294850, Wert per 31. Dezember 1939, Fr. 525. 30, lautend auf Fr. Berta Schöb, Zürcherstrasse, St. Gallen.
3. Inhaberschuldbrief, d. d. Wattwil, 2. September 1913, Bd. 25, Nr. 14, Wert Fr. 3000; Kreditör: Inhaber; ursprünglicher Debitor: Arnold Hartmann, zur Eisenhalle, Wattwil; jetziger Debitor: Toggenburger Gaswerk A.-G., Wattwil.

St. Gallen, den 1. April 1941.

Der Präsident der Rekurskommission des Kantonsgerichtes.

## Handelsregister — Registre du commerce — Registro di commercio

### I. Hauptregister — I. Registre principal — I. Registro principale

#### Zürich — Zürich — Zurigo

1941. 31. März. Unter der Firma **Metropol-Gaststätten G.m.b.H.** hat sich mit Sitz in Zürich auf Grund der Statuten vom 24. März 1941 eine Gesellschaft mit beschränkter Haftung gebildet. Die Gesellschaft hat zum Zweck: den Betrieb von Restaurants und Cafés, eventuell die kauf- oder pachtweise Uebernahme der Metropol-Gaststätten im Hause Metropol an der Fraumünsterstrasse, Börsenstrasse und Stadthausquai, in Zürich, sowie aller mit diesem Zweck direkt oder indirekt im Zusammenhang stehenden Geschäfte. Das Stammkapital beträgt Fr. 20,000. Gesellschafter mit je einer Stammeinlage von Fr. 10,000 sind Jean Vannini, von und in Zürich, und die «Ernst Göhner Aktiengesellschaft, Türen- und Fensterfabrik», in Zürich. Publikationsorgan der Gesellschaft ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Geschäftsführer mit Einzelunterschrift ist Willy Quantius, von und in Zürich. Kollektivprokura ist erteilt an Fred Dolder, von Beromünster, in Zürich. Geschäftsdomizil: Stadthausquai 13, in Zürich 1.

31. März. Unter der Firma **Gima Beteiligungs- und Verwaltungsaktiengesellschaft** hat sich mit Sitz in Zürich auf Grund der Statuten vom 28. Februar 1941 eine Aktiengesellschaft gebildet. Ihr Zweck ist die Beteiligung an andern Firmen, Gesellschaften und Unternehmungen in irgend einer Form, insbesondere diejenige an Unternehmungen der Baubranche und im Interesse der Gipser- und Malergewerkschaft Zürich, und der Erwerb, die Ueberbauung, die Verwaltung und Verwertung von Liegenschaften und Schuldbriefen. Die Gesellschaft ist berechtigt, auch andere Geschäfte, die mit dem genannten Gesellschaftszweck direkt oder indirekt zusammenhängen, wie die Eingehung von Bürgschaften, zu tätigen oder sich an solchen zu beteiligen. Das Grundkapital beträgt Fr. 50,000 und ist eingeteilt in 50 auf den Namen lautende Aktien zu Fr. 1000. Hierauf sind Fr. 20,000 einbezahlt. Publikationsorgan der Gesellschaft ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus 1—5 Mitgliedern. Dem Verwaltungsrat gehören an: Max Möller, von und in Zürich, Präsident; Hermann Rieter, von Winterthur, in Zürich, und Walter Stettler, von Eggwil (Bern), in Zürich. Die Genannten führen Kollektivunterschrift je zu zweien. Geschäftsdomizil: Zimmerliststrasse 6, in Zürich 4.

31. März. **Kranken- und Unterstützungskasse des Personals der Mühliengewerkschaft Schweizerischer Konsumvereine (M.S.K.)**, Genossenschaft, in Zürich (S. H. A. B. Nr. 78 vom 4. April 1940, Seite 619). Johann Kirchhofer ist aus dem Vorstand ausgetreten; seine Unterschrift ist erloschen. An dessen Stelle wurde als Mitglied und Vizepräsident des Vorstandes gewählt Josef Schilter, von Arth (Schwyz), in Zürich. Der Präsident oder der Vizepräsident zeichnet mit dem Aktuar und dem Quästor zu dreien kollektiv.

**Nähr- und Stärkungsmittel usw.** — 31. März. Die Firma **Walter Champion**, in Zürich (S. H. A. B. Nr. 230 vom 1. Oktober 1940, Seite 1766), Nähr- und Stärkungsmittel usw., hat ihr Geschäftslokal verlegt nach Auf der Mauer 8. Der Inhaber wohnt in Zürich 6.

**Verwaltung von Beteiligungen usw.** — 31. März. Die **Guhl & Cie. Aktiengesellschaft**, in Zürich (S. H. A. B. Nr. 21 vom 25. Januar 1941, Seite 171), Verwaltung von Beteiligungen usw., hat ihr Geschäftslokal verlegt nach Nüscherstrasse 22, in Zürich 1.

31. März. Die **Immobilien-A.-G. Muralto-Hof**, in Zürich (S. H. A. B. Nr. 21 vom 25. Januar 1941, Seite 171), hat ihr Geschäftslokal verlegt nach Nüscherstrasse 22, in Zürich 1 (bei Guhl & Cie. A.G.).

31. März. Die **Immobilien- & Industrie-A.-G.**, in Zürich (S. H. A. B. Nr. 21 vom 25. Januar 1941, Seite 171), hat ihr Geschäftslokal verlegt nach Nüscherstrasse 22, in Zürich 1 (bei Guhl & Cie. A.G.).

31. März. Die **Privat-Reit-Aktiengesellschaft**, in Zürich (S. H. A. B. Nr. 66 vom 19. März 1941, Seite 546), hat ihr Geschäftslokal verlegt nach Nüscherstrasse 22, in Zürich 1 (bei Guhl & Cie. A.G.).

**Textil- und Papierwaren.** — 31. März. Die Firma **Friedrich Kradolfer**, in Winterthur (S. H. A. B. Nr. 175 vom 29. Juli 1932, Seite 1853), verzeigt als nunmehrige Geschäftsnatur Handel und Vertretungen in Textil- und Papierwaren.

**Treuhand- und Verwaltungsbureau.** — 31. März. Die Firma **J. Senn**, in Zürich (S. H. A. B. Nr. 134 vom 11. Juni 1938, Seite 1297), Treuhand- und Verwaltungsbureau, hat ihr Geschäftslokal nach Stampfenbachstrasse 111 verlegt. Der Inhaber wohnt in Zürich 6.

**Haushaltungsartikel.** — 31. März. Die Firma **Josef Spichtig**, in Regensdorf (S. H. A. B. Nr. 120 vom 27. Mai 1937, Seite 1230), Haushaltungsartikel, ist infolge Verkaufs des Geschäftes erloschen.

**Baugesellschaft.** — 31. März. Inhaber der Firma **Fr. Josef Meienberger**, in Zürich, ist Franz Josef Meienberger-Ernst, von Zürich, in Zürich 5. Baugesellschaft. Josefstrasse 179.

**Drogerie.** — 31. März. Die Firma **Walter Fislser, Dufour-Drogerie**, in Zürich (S. H. A. B. Nr. 16 vom 21. Januar 1936, Seite 149), Drogerie, hat ihr Geschäftslokal nach Aegertenstrasse 56 verlegt. Die Firma wird abgeändert auf **Drogerie Fislser**. Der Inhaber wohnt in Zürich 3.

**Drogerie.** — 31. März. Inhaber der Firma **Dufour-Drogerie H. Ruf-Fislser**, in Zürich, ist Hermann Ruf-Fislser, von Zürich, in Zürich 8. Drogerie. Dufourstrasse 154.

**Verwaltung von Beteiligungen.** — 31. März. Die «**FALOUSE S. A.**», dauernde Verwaltung von Beteiligungen an wirtschaftlichen Unternehmungen usw., in Zürich (S. H. A. B. Nr. 257 vom 31. Oktober 1939, Seite 2209), hat sich durch Beschluss der Generalversammlung vom 25. März 1941 aufgelöst. Die Liquidation wird unter der Firma **FALOUSE S. A. en liq.** durch den alleinigen Verwaltungsrat Dr. Emil Schucany durchgeführt, welcher als Liquidator wie bisher Einzelunterschrift führt.

**Beteiligungen.** — 31. März. Die «**Mindor Société Anonyme**», dauernde Verwaltung von Beteiligungen an wirtschaftlichen Unternehmungen usw., in Zürich (S. H. A. B. Nr. 257 vom 31. Oktober 1939, Seite 2209), hat sich durch Beschluss der Generalversammlung vom 25. März 1941 aufgelöst. Die Liquidation wird unter der Firma **Mindor Société Anonyme en liq.** durch den alleinigen Verwaltungsrat Dr. Emil Schucany durchgeführt, welcher als Liquidator wie bisher Einzelunterschrift führt.

1. April. Unter der Firma **Immobilien A.G. Industriestrasse, Uster** hat sich, mit Sitz in Uster auf Grund der Statuten vom 6. Februar 1941 eine Aktiengesellschaft gebildet. Sie bezweckt den An- und Verkauf von Liegenschaften an der Industriestrasse in Uster sowie deren Verwaltung. Das Grundkapital beträgt Fr. 50,000 und ist eingeteilt in 50 auf den Namen lautende, vollbezahlte Aktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan der Gesellschaft ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Die Mitteilungen an die Aktionäre können auch durch eingeschriebenen Brief erfolgen. Der Verwaltungsrat besteht aus 1—5 Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Ernst Stiefel, von und in Uster. Geschäftsdomizil: Weidhalde, beim Verwaltungsrat.

**Vertretungen der Elektro- und Radioindustrie.** — 1. April. Unter der Firma **Calux G. m. b. H.** hat sich, mit Sitz in Zürich auf Grund der Statuten vom 28. März 1941 eine Gesellschaft mit beschränkter Haftung gebildet. Zweck der Gesellschaft ist die Uebernahme von Generalvertretungen der Elektro- und Radio-Industrie sowie die Tätigkeit aller damit direkt oder indirekt verbundener Geschäfte. Die Gesellschaft kann auch Liegenschaften erwerben, verwalten und verwerten, sich an verwandten Unternehmungen beteiligen oder solche erwerben; sie kann Zweigniederlassungen im In- und Ausland errichten. Das Stammkapital beträgt Fr. 20,000. Gesellschafter mit folgenden Stammeinlagen sind: Alfred Baumann, von Bottenwil (Aargau), in Zürich 7, mit Fr. 19,000 und Andreas Vollath, von und in Zürich, mit Fr. 1000. Die Bekanntmachungen erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt, die Mitteilungen durch eingeschriebenen Brief. Geschäftsführer mit Einzelunterschrift ist der Gesellschafter Alfred Baumann. Geschäftsdomizil: Bleicherweg 10, in Zürich 2 (eigenes Lokal).

1. April. Die **Klepper-Mantel A.G.**, in Zürich (S. H. A. B. Nr. 256 vom 31. Oktober 1940, Seite 1998), Herstellung und Vertrieb von Klepper-Sportgeräten und -Bekleidung usw., hat durch Beschluss der Generalversammlung vom 23. Oktober 1940 das Grundkapital von Fr. 236,000 durch Vernichtung von 66 Aktien zu Fr. 1000 auf Fr. 170,000 herabgesetzt, eingeteilt in 170 auf den Inhaber lautende, voll liberierte Aktien zu Fr. 1000. Die Statuten wurden entsprechend geändert. Die Erfüllung der gesetzlichen Vorschriften über die Kapitalherabsetzung wurde durch öffentliche Urkunde vom 13. März 1941 festgestellt.

**Fleischhandel usw.** — 1. April. «**Swift and Company**», Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Louisville (USA) und Zweigniederlassung unter der Firma **Swift and Company, Louisville (Kentucky)**, Filiale Zürich, in Zürich (S. H. A. B. Nr. 85 vom 13. April 1939, Seite 758), Produktion von und Handel mit Fleischsorten usw. Die Unterschrift von William Kenneth Clark ist erloschen. Neues Geschäftslokal: Bleicherweg 18, in Zürich 2.

**Apotheke, Drogerie.** — 1. April. Inhaber der Firma **Dr. H. Brand, Apotheke Wiedikon**, in Zürich, ist Dr. sc. nat. Heinrich Brand, von Zürich, in Zürich 3. Diese Firma übernimmt Aktiven und Passiven der erloschenen Firma «**H. J. Brand, Apotheker**», in Zürich (S. H. A. B. Nr. 38 vom 14. Februar 1941, Seite 306). Apotheke und Drogerie. Kalkbreitestrasse 67.

**Kosmetische Produkte usw.** — 1. April. Inhaber der Firma **Arthur Neuhaus**, in Winterthur, ist Arthur Neuhaus, von Winterthur, in Winterthur 1. Vertretungen und Handel in kosmetischen Produkten und verwandten Artikeln. St. Georgenstrasse 70.

### Bern — Berne — Berna

#### Bureau Aarberg

**Schreinerei.** — 1941. 1. April. Die Kollektivgesellschaft **Fritz Fahrner & Söhne**, Möbelschreinerei und Innenausbau, in Lyss (S. H. A. B. Nr. 108 vom 10. Mai 1938, Seite 1041), hat sich aufgelöst, Aktiven und Passiven sind auf 1. April 1941 übergegangen an die Einzelfirma «**Fritz Fahrner**», in Lyss. Die Kollektivgesellschaft wird gelöscht.

Inhaber der Einzelfirma **Fritz Fahrner**, in Lyss, ist Fritz Fahrner, sen., von Schnottwil, in Lyss. Die Firma hat auf 1. April 1941 Aktiven und Passiven der Kollektivgesellschaft «**Fritz Fahrner & Söhne**», in Lyss, übernommen. Möbelschreinerei und Innenausbau.

#### Bureau Aarwangen

1. April. Aus dem Vorstand der **Käserigenossenschaft Bleienbach**, mit Sitz in Bleienbach (S. H. A. B. Nr. 81 vom 6. April 1939, Seite 714), sind ausgeschieden der Präsident Gottfried Trösch, der Vizepräsident Hans Scheidegger und der Sekretär Willy Flückiger. Ihre Unterschriften sind erloschen. An ihrer Stelle wurden gewählt: als Präsident: Alfred Moser, von Arni bei Biglen; als Vizepräsident: Fritz Mathys, von Bleienbach, und als Sekretär: Otto Eggmann, von Gondiswil; alle in Bleienbach. Namens der Geuossenschaft zeichnen der Präsident oder der Vizepräsident kollektiv zu zweien mit dem Sekretär.

1. April. Aus dem Vorstand der **Käserigenossenschaft Thunstetten-Dorf**, mit Sitz in Thunstetten (S. H. A. B. Nr. 302 vom 26. Dezember 1933, Seite 3071), ist ausgeschieden der Sekretär Ernst Trösch. Seine Unterschrift ist erloschen. An seiner Stelle wurde gewählt Willi Lüthi, von Lauperswil, in Thunstetten. Der Präsident Hans Gyga-Zaugg und der Sekretär zeichnen kollektiv.

#### Bureau Bern

**Weinhandel, Gasthof.** — 1. April. Die Firma **Friedrich Zybach**, Weinhandel und Betrieb des Gasthofes zum Bären, in Bern-Bümpliz (S. H. A. B. Nr. 224 vom 24. September 1940, Seite 1718), wird infolge Geschäftsaufgabe im Handelsregister gelöscht.

1. April. Der Verein Deutsches Heim, mit Sitz in Bern (S. H. A. B. Nr. 297 vom 19. Dezember 1935, Seite 3105), hat sich gemäss Vereinsbeschluss vom 17. Juni 1940 aufgelöst und wird nach durchgeführter Liquidation im Handelsregister gelöscht.

1. April. Die Firma **Wiesmann & Lehnen G. m. b. H.**, elektrische Stark- und Schwachstrominstallationen, mit Sitz in Bern (S. H. A. B. Nr. 39 vom 16. Februar 1938, Seite 365), hat durch Gesellschaftsbeschluss vom 22. März 1941 ihre Statuten revidiert. Die bereits publizierten Tatsachen haben folgende Aenderungen erfahren: Die Firma lautet nun: **Lehnen & Weber G. m. b. H.** Die Gesellschafterin «Wiesmann & Co. Aktiengesellschaft» ist ausgeschieden. Ihre Stammeinlage von Fr. 20,000 ist je zur Hälfte übernommen worden vom bisherigen Gesellschafter und Geschäftsführer Jules Lehnen und vom neuen Gesellschafter Otto Weber, von Olten, in Bern. Das Stammkapital beträgt wie bisher Fr. 40,000 und besteht nunmehr aus einer bareinbezahlten Stammeinlage von Fr. 30,000 des Gesellschafters Jules Lehnen und einer bareinbezahlten Stammeinlage von Fr. 10,000 des andern Gesellschafters Otto Weber. Die übrigen publizierten Tatsachen bleiben unverändert.

#### Bureau Biel

Kosmetische Artikel. — 31. März. Die Einzelfirma **Anna Csillag**, Handel mit kosmetischen Artikeln, in Biel (S. H. A. B. Nr. 280 vom 1. Dezember 1931, Seite 2562), wird infolge Geschäftsaufgabe durch die Inhaberin im Handelsregister gelöscht.

Kosmetische Artikel usw. — 31. März. **Albert Selig**, Handel mit kosmetischen Artikeln, in Biel (S. H. A. B. Nr. 97 vom 26. April 1923, Seite 829). Die Firma lautet nun: **Albert Selig, Nachf. von Anna Csillag**, in Biel. Der Inhaber befasst sich nun mit der Fabrikation von und dem Handel mit kosmetischen Präparaten und dem Vertrieb von Dr. Frey's «Bioritan». Acbistrasse 51.

#### Bureau Büren a. A.

1. April. Aus der Verwaltung (Vorstand) der **Landwirtschaftlichen Genossenschaft Rütli & Berghof**, mit Sitz in Rütli b. B. (S. H. A. B. Nr. 94 vom 24. April 1935, Seite 1049), ist ausgeschieden der Sekretär-Kassier Gottfried Schlup; dessen Unterschrift ist erloschen. An seiner Stelle wurde in der Generalversammlung vom 10. März 1941 gewählt Fritz Rytz-Dürrenmatt, von und in Rütli b. B. Präsident, Vizepräsident und Sekretär-Kassier zeichnen wie bisher kollektiv zu zweien.

#### Bureau Fraubrunnen

5. März. Aus dem Vorstand der **Stiftung Wohlfahrtsfonds der Papierfabrik Utzenstorf**, in Utzenstorf (S. H. A. B. Nr. 164 vom 17. Juli 1939, Seite 1497), ist ausgeschieden der bisherige Präsident Gustav Sieber. An seiner Stelle wurde vom Verwaltungsrat der Papierfabrik Utzenstorf in seiner Sitzung vom 19. Juli 1939 in den Vorstand als Präsident gewählt Otto Würgler, von Jegenstorf, in Bern. Die Zeichnungsberechtigung des Gustav Sieber ist erloschen. Der Präsident, der Vizepräsident und der Sekretär zeichnen je zu zweien kollektiv.

Künstliche Blumen. — 31. März. Die Firma **Frau M. Billing**, in Landshut, Gemeinde Utzenstorf (S. H. A. B. Nr. 119 vom 24. Mai 1940, Seite 965), hat ihren Sitz nach Bätterkinden verlegt, wo die Inhaberin auch wohnt.

#### Bureau Langnau (Bezirk Signau)

Gasthof. — 1. April. Inhaber der Einzelfirma **A. Schertenleib**, mit Sitz in Eggiwil, ist Arthur Schertenleib, des Johann, von Heimswil, in Eggiwil. Betrieb des Gasthofes zum Löwen.

Zimmerei, Spezereien. — 1. April. Inhaber der Einzelfirma **E. Blaser**, mit Sitz in Feldmatt, Gemeinde Röttenbach i. E., ist Ernst Blaser, des Ulrich, von Langnau i. E., in Feldmatt, Gemeinde Röttenbach i. E. Zimmerei und Spezereihandlung, Feldmatt.

#### Bureau de Neuveville

Boulangerie, épicerie. — 31. März. Le chef de la raison **Roger Dubois**, à Lamboing, est Roger Dubois, originaire de Lamboing, à Lamboing. Boulangerie-épicerie.

#### Bureau Schwarzenburg

Polstermöbel, Gestelle. — 26. März. Inhaber der Firma **Robert Binggeli, Sohn**, in Schwarzenburg, Gemeinde Wahlern, ist Robert Binggeli, Sohn des Robert und der Lisette geb. Zahnd, von Guggisberg, in Schwarzenburg, Gemeinde Wahlern. Polstermöbel- und Gestellfabrikation.

#### Bureau Wimmis (Bezirk Niderrindental)

1. April. Aus dem Vorstände der **Darlehenskasse Oberwil i. S.**, in Oberwil i. S. (S. H. A. B. Nr. 109 vom 11. Mai 1940, Seite 900), ist ausgeschieden der Vizepräsident Fritz Regez. Dessen Unterschrift ist erloschen. An dessen Stelle ist in der Generalversammlung vom 2. Februar 1941 gewählt worden Hans Ludi, von Lenk, in Oberwil i. S. Präsident, Vizepräsident und Aktuar zeichnen je zu zweien kollektiv.

#### Glarus — Glaris — Glarona

Mechanische Werkstätte, Schlosserei usw. — 1941. 31. März. Die Firma **Felix Sauter**, mechanische Werkstätte und Schlosserei, Neuanstellungen und Reparaturen von Zentralheizungen, Autogarage, Handel mit Autos und Motorrädern, in Netstal (S. H. A. B. Nr. 302 vom 26. Dezember 1935, Seite 3163), wird infolge Todes des Inhabers im Handelsregister gelöscht.

Autogarage, Velohandel. — 31. März. Inhaber der Firma **Felix Sauter**, in Netstal, ist Felix Sauter, von Stein am Rhein, in Netstal. Autogarage und Velohandel.

Konstruktionswerkstätte, Zentralheizungen. — 31. März. Inhaber der Firma **Jacques Sauter**, in Netstal, ist Jacques Sauter, von Stein am Rhein, in Netstal. Konstruktionswerkstätte, Zentralheizungen.

31. März. **Schweizerische Kreditanstalt**, Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Zürich und Zweigniederlassung in Glarus (S. H. A. B. Nr. 17 vom 21. Januar 1941, Seite 139). Der Verwaltungsrat hat Dr. Peter Vici, von Rhäzüns (Graubünden), in Zollikon (Zürich), bisher stellvertretendes Mitglied der Generaldirektion, zum Mitglied der Generaldirektion und Heinrich Wegmann, von und in Zürich, sowie Ernst Gamper, von Aarau, in Zürich, beide bisher Direktoren beim Hauptsitz, zu stellvertretenden Mitgliedern der Generaldirektion ernannt. Die Genannten führen für den Hauptsitz und sämtliche Niederlassungen Kollektivunterschrift zu zweien unter sich oder je mit einem andern Berechtigten.

#### Freiburg — Fribourg — Friburgo

##### Bureau de Romont (district de la Glâne)

Moulin agricole, produits fourragers. — 1941. 1<sup>er</sup> avril. Le titulaire de la raison **Max Waeber**, avec siège à Villaz-St-Pierre,

est Max Waeber, originaire de Treyvaux et Alterswil (Fribourg), domicilié à Villaz-St-Pierre. Moulin agricole et commerce de produits fourragers.

Salon de coiffure. — 1<sup>er</sup> avril. **Aebischer Fernand**, salon de coiffure, articles de toilette, à Romont (P. o. s. d. e. du 26 décembre 1917, n° 301, page 2007). Le titulaire étant décédé, la raison est radiée.

Hôtel. — 1<sup>er</sup> avril. **Aimé Berset fils d'Etienne**, exploitation de l'Hôtel du Gibloux, à Villarsvirivianx (P. o. s. d. e. du 21 avril 1936, n° 92, page 958). La raison est radiée ensuite de départ du titulaire.

#### Solothurn — Soleure — Soletta

##### Bureau Stadt Solothurn

Handelsgärtnerei, Südfrüchte usw. — 1941. 1. April. Aus der Kollektivgesellschaft **Franz Fischer & Söhne**, Handelsgärtnerei, Gemüse- und Südfrüchtehandlung, in Solothurn (S. H. A. B. Nr. 104 vom 6. Mai 1935, Seite 1156), ist Walter Fischer-Ochsenbein ausgeschieden. Die übrigen Gesellschafter, Franz Fischer-Gautschi, Vater, und die beiden Söhne Ernst Fischer-Binz und Franz Fischer-Studer, führen die Kollektivgesellschaft unter der gleichen Firma fort. Die Unterschrift führt Franz Fischer, Vater, kollektiv mit einem seiner Söhne Ernst oder Franz Fischer. Aus der Natur des Geschäftes wurde Wirtschaftsbetrieb gestrichen.

1. April. Die Firma **Buch- und Kunstdruckerei «Union» A.-G.**, mit Sitz in Solothurn (S. H. A. B. Nr. 72 vom 27. März 1939, Seite 631), ist in ihrer ordentlichen Generalversammlung vom 8. März 1941 ihre Statuten den Bestimmungen des revidierten Obligationenrechtes angepasst. Das Grundkapital von Fr. 280,000, eingeteilt in 2800 auf den Namen lautende Aktien zu Fr. 100, ist voll einbezahlt. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Die übrigen publizierten Tatsachen bleiben unverändert.

#### Schaffhausen — Schaffhouse — Sciaffusa

1941. 29. März. **Römisch-katholische Genossenschaft Stein am Rhein**, Verein mit Sitz in Stein am Rhein (S. H. A. B. Nr. 202 vom 29. August 1940, Seite 1566). An Stelle des aus dem Kirchenstand (Vorstand) ausgeschiedenen Johann Evangelist Rapp, dessen Unterschrift erloschen ist, wurde zum Kassier gewählt Hans Rapp, von und in Stein am Rhein. Der Präsident zeichnet kollektiv mit dem Aktuar oder dem Kassier.

Restaurant. — 31. März. Durch Verfügung des Bezirksrichters Schaffhausen vom 7. März 1941 ist über die Einzelfirma **Ernst Rieder-Ermatinger**, Betrieb des Restaurants zum Mühental, in Schaffhausen (S. H. A. B. Nr. 43 vom 20. Februar 1941, Seite 343), der Konkurs eröffnet worden.

#### St. Gallen — St-Gall — San Gallo

Weine, Holz, Kohlen. — 1941. 29. März. Der Inhaber der Firma **Giovanni Rovertoni**, Weine, Spirituosen, Zigarren, in St. Gallen (S. H. A. B. Nr. 202 vom 30. August 1934, Seite 2417), meldet als weitere Geschäfts-zweige: Holz- und Kohlenhandlung.

Graphik, Lithographie usw. — 29. März. Aus der Kollektivgesellschaft unter der Firma **Othmar Hagmann & Söhne** Werkstätten für Graphik, Lithographie und Prägeanstalt, in St. Gallen (S. H. A. B. Nr. 207 vom 22. August 1921, Seite 1676), ist der Gesellschafter Othmar Hagmann sen. infolge Todes ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Das Gesellschaftsverhältnis wird unter den beiden Söhnen Othmar Hagmann und Walter Hagmann unter der nunmehrigen Firma **Othmar Hagmann Söhne** weitergeführt. Als Natur des Geschäftes wird verzeigt: Werkstätten für Graphik, Lithographie und Prägeanstalt.

Kunststickerei, Paramente usw. — 29. März. Die Kommanditgesellschaft unter der Firma **Kurer, Schaedler & Cie.**, Kunststickereianstalt und Fabrikation von Kirchenparamenten usw., in Wil (S. H. A. B. Nr. 61 vom 14. März 1927, Seite 454), hat sich infolge Todes des unbeschränkt haftenden Gesellschafters Josef Schaedler und des Kommanditars Emil Schilling-Stäheli aufgelöst. Die Liquidation wird unter der Firma **Kurer, Schaedler & Co. in Liq.** durch den Gesellschafter Johann Jakob Kurer mit Einzelunterschrift durchgeführt.

Wäsche, Vorhänge, Möbel usw. — 29. März. Die Firma **Thery Lölpe**, Handel in Wäsche und Vorhängen, Handel in Möbeln und Teppichen, in St. Gallen (S. H. A. B. Nr. 67 vom 21. März 1938, Seite 636), ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

29. März. Die Aktiengesellschaft unter der Firma **Biomed A.G. zur Erzeugung von pharmazeutischen Produkten**, mit bisherigem Sitz in St. Gallen (S. H. A. B. Nr. 303 vom 28. Dezember 1940, Seite 2421), hat durch Generalversammlungsbeschluss vom 16. Februar 1941 den Sitz nach Luzern verlegt (S. H. A. B. Nr. 72 vom 26. März 1941, Seite 596). Die Gesellschaft wird daher im Handelsregister des Kantons St. Gallen gelöscht.

Chemisches und pharmazeutisches Laboratorium. — 29. März. Die Aktiengesellschaft unter der Firma **Chima S. A.**, mit Sitz in St. Gallen (S. H. A. B. Nr. 2 vom 4. Januar 1940, Seite 15), hat in der Generalversammlung der Aktionäre vom 19. März 1941 in Anpassung an das neue Recht ihre Gesellschaftsstatuten revidiert und dabei das Grundkapital der Gesellschaft von bisher Fr. 30,000 auf Fr. 50,000 erhöht durch Neuausgabe von 20 Aktien zu Fr. 1000, wobei die Liberierung im Wege der Verrechnung der gezeichneten Beträge mit entsprechenden Guthaben des Zeichners bei der Gesellschaft erfolgte. Die Aktien wurden gleichzeitig in Inhaberaktien umgewandelt. Das Grundkapital von nunmehr Fr. 50,000 zerfällt in 50 voll einbezahlte Inhaberaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft bezweckt den Betrieb eines chemischen und pharmazeutischen Laboratoriums sowie die Fabrikation und den Handel mit allen Artikeln dieser Branche. Der Verwaltungsrat besteht aus mindestens einem Mitglied. Die Bekanntmachungen erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt.

#### Graubünden — Grisons — Grigioni

Liegenschaften. — 1941. 22. März. Unter der Firma **Nalda Aktiengesellschaft** hat sich, mit Sitz in Chur, auf Grund der Statuten vom 20. März 1941 eine Aktiengesellschaft gebildet. Diese bezweckt den An- und Verkauf und die Verwaltung von Liegenschaften und die Vornahme sämtlicher damit zusammenhängender Geschäfte. Das Grundkapital beträgt Fr. 50,000, eingeteilt in 50 voll liberierte Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 3 Mitgliedern. Einziges Mitglied des Verwaltungsrates mit Einzelunterschrift ist Dr. Otto Germann, von Frauenfeld, in Zürich. Domizil: Bahnhofstrasse 6, bei Dr. Hans Niggli.

## Tessin — Tessin — Ticino

## Distretto di Mendrisio

Fabbrica di biancheria. — 1941. 27 marzo. Sotto la ragione sociale «Bernardo Schira, Società anonima», è stata costituita, con sede in Mendrisio, una società anonima avente per iscopo l'esercizio di una fabbrica di biancheria di ogni genere, rilevando coi relativi contingenti e collo attività e passività risultanti dall'inventario di data 1° marzo 1941 l'azienda già gestita dalla ditta individuale «Bernardo Schira succ. a Schira e Bosia», pure in Mendrisio. L'atto di costituzione e gli statuti sono di data 1° marzo 1941. Il capitale sociale è di fr. 50,000, suddiviso in 100 azioni al portatore da fr. 500 ciascuna, interamente liberate. La ditta «Bernardo Schira succ. a Schira e Bosia» ha conferito nell'anonima: stabili in territorio di Mendrisio per fr. 31,000, macchine, attrezzi, utensili e mobili per fr. 20,000, materie prime e manufatti per fr. 3000, un'automobile per fr. 2500, in totale per fr. 56,600, a fronte del quale conferimento ha ricevuto 90 azioni sociali, interamente liberate; ha assegnato alla anonima di pagare passività per fr. 11,200 ed è stata accreditata in conto per fr. 300. Le pubblicazioni che riguardano la società avvengono a mezzo del Foglio ufficiale svizzero di commercio. La gestione degli affari sociali e la rappresentanza della società in fronte ai terzi sono affidate, a scelta della assemblea, ad un amministratore unico o ad un consiglio di amministrazione di 2 o 3 membri. È stato nominato amministratore unico Bernardo Schira, da Loco, in Mendrisio.

Waadt — Vaud — Vaud  
Bureau d'Echallens

Terrassements, carrelage, etc. — 1941. 1° avril. Société en nom collectif **Mergozzi & fils**, dont le siège est à Echallens, entreprise de terrassements, constructions de bâtiments et tous travaux en ciment, carrelage et revêtements (F. o. s. du c. du 28 novembre 1940, n° 280, page 2196). Chacun des associés a qualité pour représenter la société, qu'il engage par sa signature individuelle.

## Bureau de Lausanne

Participations. — 31 mars. **Muritz S. A.**, participations, société anonyme ayant son siège à Lausanne (F. o. s. du c. du 8 septembre 1936), a transféré son bureau à la Rue du Lion d'Or 6, Lausanne, chez Fides Union Fiduciaire.

31 mars. La **Société Foncière et de Lotissements S. A. Lausanne**, société anonyme ayant son siège à Lausanne (F. o. s. du c. du 21 novembre 1939), a transféré son bureau à la Rue du Lion d'Or 6, Lausanne, chez Fides Union Fiduciaire.

31 mars. Dans son assemblée générale du 14 mars 1941, la **Société des chaux et ciments de la Suisse romande**, société anonyme ayant son siège à Lausanne (F. o. s. du c. du 16 mars 1938), a modifié ses statuts. Les modifications intervenues concernent l'organisation intérieure de la société. Le capital-actions de la société de 5,000,000 fr. est entièrement libéré.

31 mars. **Société des Ateliers Modernes S. A.**, société anonyme ayant son siège à Lausanne (F. o. s. du c. du 8 octobre 1940). La signature du directeur Otto Furler est radiée. Dans sa séance du 24 mars 1941, le conseil d'administration a nommé comme nouveau directeur Siegfried Arnold, de Schlierbach (Lucerne), à Lausanne, lequel signera collectivement avec l'un ou l'autre des fondateurs de pouvoirs déjà inscrits.

Installation d'appareillage, etc. — 31 mars. **Charles Pache**, à Lausanne, installation d'appareillage, vente et travaux y relatifs (F. o. s. du c. du 4 septembre 1933). Le titulaire Charles Pache, d'Epalinges, et son épouse Marie née Maurer, domiciliés à Lausanne, ont adopté, suivant contrat de mariage du 15 mars 1941, le régime de la séparation de biens (art. 241 et ss. CCS.).

Entreprise de bâtiments et travaux publics. — 31 mars. La société en nom collectif **G. et R. Bron**, à Epalinges, entreprise de bâtiments et travaux publics (F. o. s. du c. du 2 novembre 1938), est dissoute; cette raison sociale est radiée. L'actif et le passif sont repris par la maison «G. Bron», à Epalinges.

Georges Bron, allié Nicod, de Savigny et Riex, à Epalinges, a repris sous la raison **G. Bron**, à Epalinges, l'actif et le passif de la société en nom collectif «G. et R. Bron», à Epalinges, radiée. Entreprise de bâtiments et travaux publics.

Entreprise électrique. — 31 mars. **Henri Légeret allié Porchet** et **Pierre Légeret allié Descheinaux**, les deux de Chexbres (Vaud), à Lausanne, ont constitué sous la raison sociale **Légeret frères**, une société en nom collectif ayant son siège à Lausanne et qui commencera le 1° avril 1941. Entreprise électrique et commerce d'appareils électriques; Rue du Pont 16.

Mercerie, quincaillerie, etc. — 31 mars. **Kunz et Cie**, société en commandite ayant son siège à Lausanne, commerce de mercerie, quincaillerie, bonneterie, laines et cotons (F. o. s. du c. du 18 septembre 1939). Hélène née Hauri, femme d'Adolphe Kunz, de Dierntigen (Berne), à Lausanne, entre dans la société en qualité de commanditaire pour la somme de 1500 fr., versée en espèces.

Poterie artistique. — 31 mars. La société en nom collectif **Thomas-J. Diebold & Cie**, à Lausanne, fabrication et vente de poterie artistique (F. o. s. du c. du 31 juillet 1940), est radiée d'office ensuite de faillite, celle-ci étant clôturée.

31 mars. Dans son assemblée générale du 31 mars 1941, la **Société Immobilière de Villereuse**, société anonyme ayant son siège à Lausanne (F. o. s. du c. du 18 janvier 1938), a pris acte de la cessation des fonctions des administrateurs Louis Dessaules et Charles Torti, dont les signatures sont radiées, et a désigné, en leur remplacement, comme seul administrateur **Henri Jordan**, de Boulens (Vaud), à Lausanne, qui engage la société par sa seule signature. Les bureaux sont transférés en l'étude des notaires Fiaux et Francken, Rue du Petit Chêne 22.

Salon de coiffure. — 31 mars. La raison **Mme Garin**, à Pully, exploitation d'un salon de coiffure (F. o. s. du c. du 27 mai 1940), est radiée ensuite de remise de commerce.

## Bureau de Moudon

1941. 28 mars. La **Société du battoir à grains de Correvo**, société coopérative dont le siège est à Correvo (F. o. s. du c. du 26 février 1931, page 408), fait inscrire les modifications suivantes intervenues dans la composition de son administration: **Armand Bettex**, de et à Correvo, jusqu'ici vice-président, a été nommé président. Les signatures de **Jean Boyav**, président, et celle d'**Armand Bettex**, en tant que vice-président, sont radiées. Le président ou le vice-président et le secrétaire ou son suppléant signent collectivement.

## Bureau de Rolle

1° avril. Sous la raison sociale **Société Immobilière de la Promenthouse**, il est fondé une société anonyme dont le siège est à Rolle. La société a pour but l'achat, la gérance, la mise en valeur et la revente de tous immeubles, bâtis ou non, situés en Suisse. La société pourra s'intéresser directement ou indirectement à toutes affaires en corrélation avec le but social. Elle achètera, pour le prix de 460,000 fr., la propriété des Avouillons, à Gland et Prangins, d'une surface de 89 ha., 68 a., 31 ca. Les statuts sont datés du 24 mars 1941. Le capital est de 200,000 fr., divisé en 40 actions de 5000 fr. chacune, au porteur, entièrement libérées. Les publications de la société s'adressant aux actionnaires ou à des tiers se font par insertions dans la Feuille officielle suisse du commerce. La société est représentée par un conseil d'administration composé de 1 à 3 membres. Chaque administrateur engage la société par sa signature individuelle. A été désigné comme seul administrateur **Paul Lenoir**, de Genève, y domicilié. Bureaux et locaux: Etude Charles Chénc, notaire à Rolle.

## Bureau de Vevey

31 mars. La société anonyme **Produits dentaires S. A. (Dental Products A.G.) (Dental Products Co. Ltd.)**, dont le siège est à Montreux, commune du Châtelard (F. o. s. du c. du 15 novembre 1940, n° 269, page 2099), fait inscrire que son capital social, fixé à 50,000 fr. et libéré jusqu'ici à 20,000 fr., est actuellement complètement libéré.

31 mars. La société anonyme **Compagnie du Chemin de fer Montreux-Glion (Ligne directe)** ayant son siège à Montreux, Le Châtelard (F. o. s. du c. du 12 mars 1940, n° 60, page 476), fait inscrire qu'ensuite de réorganisation financière, homologuée par la deuxième section civile du Tribunal fédéral suisse en date du 23 décembre 1940, elle a procédé à une révision de ses statuts, lesquels ont notamment été adaptés aux dispositions légales actuelles. La durée de la société, primitivement fixée à 80 ans dès le 15 octobre 1905, est maintenant illimitée. Le capital social de 1,780,000 fr. a été réduit à 1,598,000 fr. Cette opération s'est effectuée comme suit: a) les 29,200 actions privilégiées ont été réduites de 50 fr. à 20 fr. et deviendront des actions privilégiées de deuxième rang; b) la valeur nominale des 6400 actions ordinaires de 50 fr. a été réduite à 5 fr.; c) la société a ensuite émis 3928 actions privilégiées de premier rang de 250 fr. chacune, en conversion de 3928 obligations de 250 fr. chacune, de l'emprunt 1909. Le capital social actuel est donc de 1,598,000 fr., divisé en: a) 3928 actions privilégiées de premier rang de 250 fr. chacune, au porteur; b) 29,200 actions privilégiées de deuxième rang de 20 fr. chacune, au porteur; c) 6400 actions ordinaires de 5 fr. chacune, au porteur. Les publications de la société sont faites dans la Feuille officielle suisse du commerce. La révision a porté, en outre, sur d'autres articles des statuts non soumis à publication. L'administrateur **René Vuichoud** a été désigné en qualité de vice-président du conseil, en remplacement d'**Arnold Morel**, décédé, dont la signature est radiée. **Auguste Brandenburg**, de Lausanne, y domicilié, a été nommé administrateur. Il signera collectivement avec un autre administrateur ou le directeur.

## Wallis — Valais — Vallesse

## Bureau de Sion

Objets d'art ou d'ameublement, etc. — 1941. 1° avril. La société anonyme **Syndicat Phoebus**, à Sion, objets d'art ou d'ameublement, etc. (F. o. s. du c. du 15 mars 1938, n° 62, page 589), a, en assemblée générale du 20 février 1941, nommé administrateur en remplacement de **Philippe von der Weid** dont la signature est radiée, **Léon Gouy**, de et à Genève, qui engage la société par sa signature individuelle.

1° avril. La **Société d'Etudes et de Commerce Métallurgique S. A. (SECM)**, société anonyme de siège social à Sion (F. o. s. du c. du 29 juin 1938, n° 149, page 1451). L'administrateur **Louis Kropf** a démissionné; sa signature est radiée. Le conseil d'administration sera composé des deux administrateurs **Paul Négrier**, président, et **Charles Gonseth**, qui engageront la société par leur signature individuelle.

## Genève — Genève — Ginevra

1941. 29 mars. La **Laiterie d'Athenaz-Avusy**, société coopérative ayant son siège à Avusy (F. o. s. du c. du 21 juin 1934, page 1706), a, dans son assemblée générale du 14 janvier 1939, adopté de nouveaux statuts qu'elle a en même temps adaptés à la législation nouvelle. En conséquence, l'inscription de la société est modifiée comme suit: la raison sociale est **Société de laiterie d'Athenaz-Avusy**. Elle a pour but la sauvegarde des intérêts professionnels de ses membres, la mise en valeur de leur production de lait par l'affiliation aux Laiteries Réunies (Centrale et Agricole). Les sociétaires n'encourent aucune responsabilité personnelle ni solidaire à raison des engagements et des dettes de la société, qui sont uniquement garantis par les biens de celle-ci. Les publications de la société, autres que celles qui doivent être obligatoirement faites dans la Feuille officielle suisse du commerce, sont valablement données dans la Feuille des avis officiels du canton de Genève. La société est valablement engagée vis-à-vis des tiers par les signatures collectives du président et du secrétaire. Le président est **Fernand Desjacques** (inscrit jusqu'ici comme membre du comité) et le secrétaire **John Courtlois** (inscrit). **Louis Meyer**, ancien président, décédé, est radié et ses pouvoirs sont éteints.

29 mars. **Société Anonyme d'Affrètement et de Commerce Maritime**, ayant son siège à Genève (F. o. s. du c. du 30 mai 1940, page 999). Le capital de 50,000 fr. est actuellement entièrement libéré.

29 mars. Aux termes de procès-verbal authentique de son assemblée générale extraordinaire du 25 mars 1941, la **Boucherie Albert Gaudet, Société Anonyme**, ayant son siège à Genève (F. o. s. du c. du 25 mars 1930, page 641), a décidé: 1. De porter son capital social de la somme de 100,000 fr., à celle de 150,000 fr., par l'émission de 100 actions nouvelles, de 500 fr. chacune, nominatives; 2. d'adopter de nouveaux statuts adaptés à la législation nouvelle. Les faits antérieurement publiés sont modifiés sur les points suivants: Le capital social, entièrement libéré, est de 150,000 fr., divisé en 300 actions de 500 fr. chacune, nominatives. La convocation de l'assemblée a lieu par lettre recommandée. L'organe de publicité est la Feuille officielle suisse du commerce. La société est administrée par un conseil d'administration d'un ou plusieurs membres. La société reste valablement engagée par la signature individuelle de l'administrateur unique **Jules-Joseph-Albert Gaudet** et du fondé de pouvoir **Laure-Alexandrine Gaudet née Sébaud**, tous deux de et à Genève (inscrits). En outre, **René Sébaud**, de et à Chêne-Bourg, a été nommé fondé de pouvoir avec signature individuelle. La procuration conférée à **Fernand Borgeaud** est éteinte.

Eidg. Amt für geistiges Eigentum

Bureau fédéral de la propriété intellectuelle — Ufficio federale della proprietà intellettuale

## PATENT-LISTE

### LISTE DES BREVETS — LISTA DEI BREVETTI

N° 5

#### Anzeige

Der Patent-Jahreskatalog für das Jahr 1940 ist im Druck erschienen. Preis Fr. 8 für die Schweiz und Fr. 10 für das Ausland. Da der Katalog nicht mehr im Abonnement der Patentliste inbegriffen ist, haben die Interessenten denselben beim Amt separat zu bestellen. Vorherige Einsendung des Betrages ist für das Ausland unerlässlich; in der Schweiz wird auf Wunsch Nachnahme erhoben.

#### AVIS

Le catalogue annuel des brevets pour l'année 1940 vient de paraître. Prix 8 frs. pour la Suisse et 10 frs. pour l'étranger. Le catalogue n'étant plus compris dans l'abonnement à la liste des brevets, les intéressés sont invités à le commander séparément au Bureau. Il n'est envoyé à l'étranger que contre paiement préalable du prix; en Suisse il peut être adressé contre remboursement.

Erste Hälfte März 1941

Première quinzaine de mars 1941 — Prima quindicina di marzo 1941

#### I. Abteilung — I<sup>re</sup> Partie — I<sup>a</sup> Parte

Eintragungen vom 15. März 1941

Enregistrements du 15 mars 1941 — Inscrizioni del 15 marzo 1941

124 } Hauptpatente  
Brevets principaux  
Brevetti principali Nr. 213710—213838

(Die Nummern derjenigen Patente, deren Veröffentlichung verschoben und bei welchen die Verschiebung noch nicht abgelaufen ist, sind mit einem \* versehen. — Les numéros des brevets dont la publication a été ajournée et pour lesquels l'ajournement n'est pas encore expiré, sont marqués d'un \*. — I numeri dei brevetti la cui pubblicazione è stata aggiornata e per i quali l'aggiornamento non è ancora spirato, sono seguiti d'un \*.)

- Kl. 2 a, Nr. 213710. 27. Januar 1940, 12½ Uhr. — Stielgerät für Bodenbearbeitung. — **Kapital & Industriewerte A.G.**, Birsfelden; und **R. Geschwind & Cie.**, Oberwil (Baselland, Schweiz). Vertreter: J. Franck, Zürich.
- Kl. 4 a, Nr. 213711. 11. März 1939, 18 Uhr. — Dachkonstruktion. — **Carlo Gritti**, Via 21<sup>a</sup> Aprile 165, Varese-Induno (Italien). Vertreter: Fritz Fricker, Zürich. — «Priorität: Italien, 7. Juli 1938.»
- Cl. 4 b, n° 213712. 26 octobre 1938, 20 h. — Élément d'isolation thermique. — **Ardor Engineering Co. Ltd.**, 3 Raymond Buildings, Grays Inn, Londres (Grande-Bretagne). Mandataires: Imer, Dériaz & Cie, Genève. — «Priorités: Grande-Bretagne, 27 octobre et 1<sup>er</sup> novembre 1937.»
- Kl. 4 b, Nr. 213713. 2. Dezember 1938, 19 Uhr. — Anschlussvorrichtung zur Verbindung von Stäben eines Gitterwerkes an einer Knotenstelle miteinander. — **Prof. Dr. Ing. Carlo Caminati**, Corso Vittorio Emanuele 74, Turin (Italien). Vertreter: André Schott, Genf. — «Priorität: Italien, 2. Dezember 1937.»
- Cl. 4 d, n° 213714. 29 mars 1940, 19 h. — Porte insonore. — **James Guyot**, La Tour-de-Peilz (Vaud, Suisse). Mandataire: Dr. J.-D. Pahud, Lausanne.
- Kl. 7 a, Nr. 213715. 3. Oktober 1939, 18¼ Uhr. — Kochherd. — **George Albert Ure**, Wheatlands, Bonnybridge (Stirlingshire, Grossbritannien). Vertreter: E. Blum & Co., Zürich. — «Priorität: Grossbritannien, 10. Oktober 1938.»
- Cl. 7 a, n° 213716. 20 février 1940, 20 h. — Installation de chauffage. — **Henri Kirchof**, mécanicien, Corgémont (Berne, Suisse). Mandataire: W. Kölliker, Bienne.
- Kl. 7 a, Nr. 213717. 20. April 1940, 13 Uhr. — Doppelwandige Abschlussstür für Backöfen o. dgl. — **Junkers & Co. G. m. b. H.**, Junkers Strasse 35/36, Dessau (Deutsches Reich). Vertreter: Ludwig Stemmer, Genf. — «Priorität: Deutsches Reich, 5. Juni 1939.»
- Cl. 7 g, n° 213718. 25 avril 1940, 12 h. — Procédé de chauffage par l'électricité. — **Henri Giroud**, chez M<sup>re</sup> Poncet, 10, Rue de la Bourse, Genève; et **Albert Meister**, Miège s. Sierre (Suisse). Mandataire: Dr. J.-D. Pahud, Lausanne.
- Kl. 10 b, Nr. 213719. 20. Februar 1940, 20 Uhr. — Oberlichtöffner und -schliesser. — **Gretsch-Unitas G. m. b. H.**, Baubeschlagfabrik, Stuttgart-Feuerbach (Württemberg, Deutsches Reich). Vertreter: Dr. Arnold R. Egli, St. Gallen.
- Cl. 11 a, n° 213720. 17 janvier 1939, 19 h. — Procédé pour la fabrication d'objets creux scellés, en verre. — **Corning Glass Works**, Foot of Walnut Street, Corning (E.-U. d'Am.). Mandataires: Bovard & Cie., Berne.
- Cl. 11 a, n° 213721. 31 mai 1939, 18 h. — Procédé de chauffage par effet Joule d'une masse liquide et électrode pour la mise en œuvre de ce procédé. — **Electroverre Romont S. A.**, Romont (Fribourg, Suisse). Mandataires: Bovard & Cie., Berne. — «Priorité: France, 5 août 1938.»
- Cl. 11 a, n° 213722. 31 mai 1939, 18 h. — Four électrique à bassin, pour la fabrication du verre. — **Electroverre Romont S. A.**, Romont (Fribourg, Suisse). Mandataires: Bovard & Cie., Berne. — «Priorité: France, 17 septembre 1938.»
- Kl. 12 b, Nr. 213723. 24. April 1939, 14 Uhr. — Verfahren zur Herstellung von Heizbriketts und Brikett, hergestellt gemäss diesem Verfahren. — **The Ellis Corporation (Patents & Investments) Ltd.**, Gloucester House 19, Charing Cross Road, London WC 2 (Grossbritannien). Vertreter: Kirchof, Rytffel & Co., Zürich. — «Priorität: Niederlande, 28. April 1938.»
- Kl. 13 a, Nr. 213724. 13. Februar 1940, 20 Uhr. — Feuerungsanlage mit wenigstens einem Hohlkörper zur Erhitzung von Verbrennungsluft. — **Arsen Schweizer**, Kalkreuthstrasse 5, Berlin W 62 (Deutsches Reich). Vertreter: Fritz Isler, Zürich.
- Kl. 13 a, Nr. 213725. 29. Mai 1940, 18¼ Uhr. — Vorrichtung zur Verbrennung der Rauchgase von Feuerungsanlagen. — **B. Wittwer**, Kramgasse 14, Bern (Schweiz). Vertreter: Naegeli & Co., Bern.
- Kl. 13 c. — Siehe auch — Voir aussi — Vedi pure: 213769 (75 b).

- Kl. 13 c, Nr. 213726. \* 11. Juli 1940, 20 Uhr. — Luftzufuhrdüse für Feuerwerke. — **Hermann Rathgeb**, Kieswerke, Autobetrieb und mechan. Werkstätte, Oerlikonerstrasse 88, Zürich 11 (Schweiz). Vertreter: Kirchof, Rytffel & Co., Zürich.
- Kl. 13 f, Nr. 213727. 13. Dezember 1939, 20 Uhr. — Feuerlager für eine Unterschubfeuerungsanlage. — **Verwarmings-Maatschappij N.V.**, Croeselaan 7—9, Utrecht (Niederlande). Vertreter: Fritz Isler, Zürich.
- Kl. 13 k. — Siehe auch — Voir aussi — Vedi pure: 213792 (104 d).
- Cl. 15 a, n° 213728. 28 mars 1940, 18¾ h. — Unité de chauffage. — **Westinghouse Electric & Manufacturing Company**, Braddock Avenue, East Pittsburgh (Pennsylvanie, E.-U. d'Am.). Mandataire: Amand Braun succ de A. Ritter, Bâle. — «Priorité: E.-U. d'Am., 29 mars 1939.»
- Kl. 15 b, Nr. 213729. 19. Februar 1940, 20 Uhr. — Früchte-Entkerner. — **Heinrich Zimmermann**, Zell (Zürich, Schweiz). — «Priorität: Schweizer Mustermesse in Basel, eröffnet am 18. März 1939.»
- Kl. 15 i, Nr. 213730. 14. März 1940, 20 Uhr. — Als Serviertischen verwendbares Servierbrett, mit zwei je an einem Quersteg befestigten, klappbaren Beinpaaren. — **Alfons Hauser**, Kaufmann, Balmweg 23, Bern (Schweiz). Vertreterin: «Peruhag» Patent-Erwicklungs- u. Handelsgesellschaft, Bern.
- Kl. 15 k, Nr. 213731. 22. August 1939, 18¼ Uhr. — Abort mit Torfmullstreuung. — **Hestia Aktiengesellschaft**, Vaduz (Liechtenstein). Vertreter: E. Blum & Co., Zürich. — «Priorität: Ungarn, 25. November 1938.»
- Kl. 17 a, Nr. 213732. 6. Januar 1940, 12¾ Uhr. — Flasche mit Verschluss für Flüssigkeiten. — **Wilhelm Fink**, Bomheimerstrasse 208, Bonn (Deutsches Reich). Vertreter: Naegeli & Co., Bern.
- Cl. 19 d, n° 213733. 17 maggio 1939, ore 18½. — Dispositivo d'avvolgimento per filati. — **Goffredo Fusaroli**, 19, Corso Porta Nuova, Milano (Italia). Mandatari: Bovard & Cie., Berna. — «Priorità: Italia, 27 maggio 1938.»
- Kl. 22 a, Nr. 213734. 27. Mai 1939, 13 Uhr. — Zickzacknähmaschine, insbesondere für Haushaltzwecke. — **Nähmaschinenfabrik Karlsruhe Aktiengesellschaft vorm. Hald & Neu**, Karlsruhe (Baden, Deutsches Reich). Vertreter: Naegeli & Co., Bern. — «Prioritäten: Deutsches Reich, 31. Mai 1938 und 4. März 1939.»
- Kl. 22 d, Nr. 213735. 1. Mai 1940, 16½ Uhr. — Arretiervorrichtung für die Druckerstange an Nähmaschinen. — **Frau Lea Moser-Schertenleib**, Alpenstrasse 29, Kriens (Luzern, Schweiz). — Vertreterin: «Peruhag» Patent-Erwicklungs- u. Handelsgesellschaft, Bern.
- Kl. 23 a, Nr. 213736. 4. Juni 1938, 11 Uhr. — Verbundnadel für Wirkmaschinen und Verfahren zu ihrer Herstellung. — **F. N. F. Limited**, Croydon (Surrey, Grossbritannien). Vertreter: E. Blum & Co., Zürich.
- Kl. 24 d, Nr. 213737. 1. Oktober 1940, 16 Uhr. — Vorrichtung zum Spannen und Festhalten eines Seiles. — **Ernst Waither**, Beamter SBB., Federweg 29, Bern (Schweiz).
- Kl. 24 e. — Siehe auch — Voir aussi — Vedi pure: 213755 (50 e).
- Kl. 25 a, Nr. 213738. 10. Januar 1939, 20 Uhr. — Strumpfhalter. — **Otto Jenny**, 7, Rue Voltaire, Lausanne (Schweiz). Vertreter: Fritz Isler, Zürich.
- Cl. 25 b, n° 213739. 2 février 1940, 19 h. — Guêtre. — **L. Dufour & Fils**, 176, Rue du Lignolat, Aubonne (Vaud, Suisse). Mandataire: Dr. J.-D. Pahud, Lausanne.
- Kl. 27 a, Nr. 213740. 30. April 1940, 20 Uhr. — Schuh mit verstärkter Fersenpartie. — **Fretz & Co. A.-G.**, Aarau (Schweiz). Vertreter: Fritz Isler, Zürich.
- Kl. 27 a, Nr. 213741. 3. September 1940, 19 Uhr. — Schuh. — **Eugen Bissegger**, Uzwil (St. Gallen, Schweiz). Vertreter: Rebmann, Kupfer & Co., Zürich.
- Cl. 27 a, n° 213742. \* 13 dicembre 1940, ore 9. — Calzatura. — **Antonio Andreoli**, 3 Via Stone, Massagno (Svizzera).
- Kl. 29 c, Nr. 213743. 12. Dezember 1939, 18½ Uhr. — Verfahren zur Herstellung von Siebgewebe und darnach hergestelltes Siebgewebe. — **I. G. Farbenindustrie Aktiengesellschaft**, Frankfurt a. M. (Deutsches Reich). Vertreter: Dr. G. Schoenberg, Basel. — «Priorität: Deutsches Reich, 22. Dezember 1938.»
- Kl. 36 o, Nr. 213744. 31. Dezember 1938, 16 Uhr. — Verfahren zur Darstellung einer halogensubstituierten Acylaminosulfonsäure. — **J. R. Gelgy A.-G.**, Basel (Schweiz).
- Kl. 36 o, Nr. 213745. 31. Dezember 1938, 16 Uhr. — Verfahren zur Darstellung eines Aminoarylsulfonsäurederivates. — **J. R. Gelgy A.-G.**, Basel (Schweiz).
- Kl. 36 o, Nr. 213746. 11. Februar 1939, 12½ Uhr. — Verfahren zur Herstellung eines Sulfonierungserzeugnisses. — **I. G. Farbenindustrie Aktiengesellschaft**, Frankfurt a. M. (Deutsches Reich). Vertreter: E. Blum & Co., Zürich. — «Priorität: Deutsches Reich, 10. März 1938.»
- Kl. 36 o, Nr. 213747. 17. Mai 1939, 18 Uhr. — Verfahren zur Herstellung von mindestens 4 Chloratome, aber keine Wasserstoffatome enthaltenden Chlorierungsprodukten des Acetyls. — **I. G. Farbenindustrie Aktiengesellschaft**, Frankfurt a. M. (Deutsches Reich). Vertreter: Naegeli & Co., Bern.
- Kl. 36 p, Nr. 213748. 16. Februar 1939, 18½ Uhr. — Verfahren zur Darstellung eines fettlöslichen und leicht weiter zu reinigenden Derivates des Vitamin B<sub>6</sub>. — **I. G. Farbenindustrie Aktiengesellschaft**, Frankfurt a. M. (Deutsches Reich). Vertreter: E. Blum & Co., Zürich. — «Priorität: Deutsches Reich, 21. Februar 1938.»
- Kl. 36 q, Nr. 213749. 25. Februar 1939, 13 Uhr. — Verfahren zur Herstellung von 2-Oxynaphthalin-4-sulfonsäure. — **I. G. Farbenindustrie Aktiengesellschaft**, Frankfurt a. M. (Deutsches Reich). Vertreter: Naegeli & Co., Bern. — «Priorität: Deutsches Reich, 16. Mai 1938.»
- Kl. 48 d, Nr. 213750. 7. Juni 1939, 18½ Uhr. — Verfahren zum Anbringen plan hergestellter Druckmittel an Druckwalzen in Druckmaschinen, insbesondere in Rotations-Druckmaschinen, sowie Vorrichtung zur Ausführung dieses Verfahrens. — **Henry Arnold Skov**, Direktor, Halls Allé 1 A, Kopenhagen (Dänemark). Vertreter: Amand Braun Nachf. v. A. Ritter, Basel. — «Priorität: Dänemark, 8. Juni 1938.»
- Kl. 48 i, Nr. 213751. 18. Dezember 1939, 19 Uhr. — Maschine zum Vielfältigen von Spiegelschriftoriginalen. — **Kores-Bureaubedarf A.G.**, Tödi, Zürich 2 (Schweiz). Vertreter: Kirchof, Rytffel & Co., Zürich. — «Prioritäten: Deutsches Reich, 17. Januar und 6. Mai 1939.»

- Kl. 49 b, Nr. 213752. 10. Mai 1939, 19 Uhr. — Platte oder Film zur Untersuchung von Substanzen mittels Neutronen. — **Licentia Patent-Verwaltungs-Gesellschaft mit beschränkter Haftung**, Behrenstrasse 32/33, Berlin W 8 (Deutsches Reich). Vertreter: Walther Müller, Zürich. — «Priorität: Deutsches Reich, 12. Mai 1938.»
- Kl. 49 b, Nr. 213753. 7. November 1939, 18¼ Uhr. — Verfahren zur Herstellung positiver Lichtpausen. — **Kalle & Co. Aktiengesellschaft**, Wiesbaden-Biebich (Deutsches Reich). Vertreter: Naegli & Co., Bern. — «Priorität: Deutsches Reich, 5. Dezember 1938.»
- Kl. 49 c. — Siehe auch — Voir aussi — Vedi pure: 213762 (70).
- Kl. 50 a, Nr. 213754. 11. März 1941, 12 Uhr. — Kombiniertes Bleistift- und Federhalter. — **Alois Scherer**, Zähringerstrasse 19, Luzern (Schweiz). Vertreter: F. A. von Moos, Luzern.
- Cl. 50 e, n° 213755. 10 mars 1939, 12 h. — Tampon. — **René Mermod**, 13, Chemin des Clochettes, Genève (Suisse). Mandataire: A. Bugnion, Genève.
- Kl. 54 a, Nr. 213756. 27. November 1940, 20 Uhr. — Fussgymnastik- und Massageapparat. — **Hans Knellwolf**, Limmatquai 112, Zürich 1 (Schweiz). Vertreter: Gebr. A. Rebmann, Zürich.
- Kl. 54 b, Nr. 213757. 12. Dezember 1939, 19 Uhr. — Skibindung. — **Adolf Attenhofer**, Zeltweg 61, Zürich (Schweiz). Vertreter: Fritz Isler, Zürich.
- Kl. 56 a. — Siehe auch — Voir aussi — Vedi pure: 213758 (56 g).
- Cl. 56 g, n° 213758. 8 novembre 1939, ore 19. — Procedimento di fabbricazione di canne per armi automatiche e canna ottenuta con questo procedimento. — **Giuseppe Errani**, Via Ippolito Rosellini, Milano (Italia). Mandatario: Fritz Isler, Zurigo.
- Kl. 56 g, Nr. 213759. 27. Januar 1940, 15 Uhr. — Automatische Schusswaffe. — **Československá Zbrojovka, a. s., Brno**, U lazaretu 7, Brno (Protektorat Böhmen-Mähren). Vertreter: Kirehhofer, Ryffel & Co., Zürich. — «Priorität: Tschechoslowakei, 13. März 1939.»
- Kl. 59, Nr. 213760. 25. April 1940, 18¼ Uhr. — Kugelenk. — **Dipl. Ing. Wilhelm Brenner**, Eichendorffstrasse 14, Berlin N 4 (Deutsches Reich). Vertreter: Amand Braun Nachf. v. A. Ritter, Basel. — «Priorität: Deutsches Reich, 2. Mai 1939.»
- Cl. 69, n° 213761. 13 avril 1939, 20 h. — Appareil phonographique. — **B. A. Proctor Company, Inc.**, 17 West 60th Street, New York (E.-U. d'Am.). Mandataire: Fritz Isler, Zurich. — «Priorité: E.-U. d'Am., 8 juillet 1938.»
- Kl. 70, Nr. 213762.\* 16. April 1940, 18½ Uhr. — Einrichtung zum Sammeln und zum Beschaun von Diapositiven. — **August Bittmann**, Kaufmann, Güterstrasse 187, Basel (Schweiz). Vertreter: Amand Braun Nachf. v. A. Ritter, Basel.
- Cl. 71 a, n° 213763. 24 février 1940, 18 h. — Mouvement de montre. — **A. Schild S. A.**, Fabrique d'Ebauches et de Finissages, Grenchen (Suisse). Mandataire: W. Kölliker, Bienne.
- Kl. 71 f, Nr. 213764. 20. Februar 1940, 18¼ Uhr. — Armbanduhr mit von hinten einzusetzendem Uhrwerk. — **Kollmar & Jourdan A. G.**, Pforzheim (Deutsches Reich). Vertreter: Naegli & Co., Bern. — «Priorität: Deutsches Reich, 26. April 1939.»
- Cl. 71 f, n° 213765. 29 février 1940, 20 h. — Mouvement de montre Roskopf. — **Walter Ris**, Ostara Watch, Grenchen (Suisse). Mandataire: W. Kölliker, Bienne.
- Kl. 71 f. — Siehe auch — Voir aussi — Vedi pure: 213763 (71 a).
- Cl. 71 k, n° 213766. 8 mars 1940, 18 h. — Pièce d'horlogerie avec compteur de temps. — **G. Léon Breilling S. A.**, 3, Montbrillant, La Chaux-de-Fonds (Suisse). Mandataire: A. Bugnion, Genève.
- Kl. 72 b, Nr. 213767. 27. September 1939, 20 Uhr. — Durch einen Synchronmotor gerichtete Uhr. — **Patentverwertungs-Gesellschaft mit beschränkter Haftung «Hermes»**, Rankenstrasse 34, Berlin W 50 (Deutsches Reich). Vertreter: Imer, Dériaz & Cie., Genf. — «Priorität: Deutsches Reich, 2. Dezember 1938.»
- Kl. 75 b, Nr. 213768. 10. Oktober 1939, 18½ Uhr. — Verfahren zur Herstellung von Gusseisenlegierungen, wie Grauguss, Temperguss- oder Roheisenlegierungen. — **Guss- und Stahl A.-G.**, Alfred-Escherstrasse 32, Zürich (Schweiz). Vertreter: Dr. G. Schoenberg, Basel.
- Cl. 75 b, n° 213769. 3 maggio 1940, ore 20. — Forno Martin-Siemens. — **Giovanni Battista Crespi**, Via XX Settembre 36/5, Genova (Italia). Mandatario: Fritz Isler, Zurigo. — «Priorità: Italia, 21 giugno 1939.»
- Kl. 76, Nr. 213770. 1. Juli 1939, 17 Uhr. — Verfahren zur Herstellung von gesinterten Hartmetallen. — **Gesellschaft zur Förderung der Forschung auf dem Gebiete der technischen Physik an der Eidgenössischen Technischen Hochschule**, Zürich (Schweiz). Vertreter: Dr. Arnold R. Egli, Zürich.
- Kl. 76, Nr. 213771. 15. September 1939, 18½ Uhr. — Verfahren zur Gewinnung von Magnesium durch thermische Reduktion von magnesiumhaltigen Rohstoffen mit einer Ferrosilizium-Aluminium-Legierung. — **Dr. Luigi Amati**, 62, Via dei Savonarola, Padua (Italien). Vertreter: E. Blum & Co., Zürich. — «Priorität: Italien, 31. Oktober 1938.»
- Kl. 77, Nr. 213772. 8. März 1939, 18½ Uhr. — Verfahren zur Rückgewinnung des Kupfers aus Abfällen. — **Vereinigte Deutsche Metallwerke A.-G., Zweigniederlassung Basse & Selve**, Altena (Westfalen, Deutsches Reich). Vertreter: E. Blum & Co., Zürich.
- Kl. 77, Nr. 213773. 19. April 1939, 18¼ Uhr. — Verfahren zur Herstellung eines Metalles der Alkali- und Erdalkalimetallgruppen. — **I. G. Farbenindustrie Aktiengesellschaft**, Frankfurt a. M. (Deutsches Reich). Vertreter: E. Blum & Co., Zürich. — «Priorität: Deutsches Reich, 20. Mai 1938.»
- Kl. 79 c, Nr. 213774. 27. September 1939, 20 Uhr. — Elektrische Punkt-Schweissvorrichtung. — **Hans Alfred Schiatter**, Seestrasse 121, Zollikon (Zürich, Schweiz). Vertreter: Fritz Isler, Zürich.
- Kl. 85 a, Nr. 213775. 22. Februar 1941, 8 Uhr. — Apparat zum Schleifen von Fräsblättern. — **Johann Burkart-Hunkeler**, Unter-Alikon (Aargau, Schweiz). Vertreter: F. A. von Moos, Luzern.
- Kl. 88, Nr. 213776. 6. Oktober 1939, 20 Uhr. — Ringscheibentrockner, insbesondere für wasserhaltige Feldfrüchte. — **August Gronert**, Ingenieur, Gröbenstrasse 3 a, Fürstenwalde/Spree (Deutsches Reich). Vertreter: Fritz Fricke, Zürich.
- Cl. 89, n° 213777. 2 février 1940, 18¼ h. — Essoreuse. — **Armand Bailly**, ingénieur, Mery-lez-Liége (Belgique). — Mandataire: Amand Braun succ. de A. Ritter, Bâle. — «Priorité: Belgique, 8 février 1939.»
- Kl. 90, Nr. 213778. 31. Juli 1939, 14¼ Uhr. — Fühlfingersteuerungseinrichtung für Kopiereinrichtungen, insbesondere für Kopierfräs- und Kopierschleifmaschinen und Kopierdrehbänke. — **Licentia Patent-Verwaltungs-Gesellschaft mit beschränkter Haftung**, Behrenstrasse 32/33, Berlin W 8 (Deutsches Reich). Vertreter: Walther Müller, Zürich. — «Priorität: Deutsches Reich, 26. August 1938.»
- Cl. 94, n° 213779. 11 avril 1939, 18¼ h. — Bracelet. — **Etablissements Ed. Jaeger Société Anonyme**, 2, Rue Baudin, Levallois-Perret (Seine, France). Mandataires: Bovard & Cie., Bern. — «Priorité: France, 7 mai 1938.»
- Kl. 96 c, Nr. 213780. 26. Februar 1940, 18¼ Uhr. — Elektromagnetische Lamellenkupplung. — **Zahnradfabrik Friedrichshafen Aktiengesellschaft**, Friedrichshafen a. B. (Deutsches Reich). Vertreter: E. Blum & Co., Zürich. — «Priorität: Deutsches Reich, 6. März 1939.»
- Kl. 96 f. — Siehe auch — Voir aussi — Vedi pure: 213790 (104 c).
- Kl. 96 g, Nr. 213781. 25. April 1939, 19 Uhr. — Kraftübertragungsvorrichtung. — **Hydraulic Coupling Patents Ltd.**, 38 Gresham Street, London EC 2 (Grossbritannien). Vertreter: Heinrich Riese, Zürich. — «Priorität: Grossbritannien, 25. April 1938.»
- Kl. 96 g, Nr. 213782. 6. November 1939, 20 Uhr. — Kraftübertragungs-Wechseleinrichtung zwischen einer treibenden und einer getriebenen Welle. — **Armando Perotti**, Via Dominioni 9, Novara (Italien). Vertreter: Fritz Isler, Zürich. — «Priorität: Italien, 7. November 1938.»
- Cl. 98 e, n° 213783. 4 octobre 1939, 18¼ h. — Treuil à débrayage automatique en fin de relevage. — **Société de Mécanique Générale**, 17, Rue Marbeuf, Paris (France). Mandataires: E. Blum & Co., Zurich. — «Priorité: Luxembourg, 28 octobre 1938.»
- Kl. 100 b, Nr. 213784. 7. Juli 1939, 7 Uhr. — Drehkolbenverdichter mit sichelförmigem Arbeitsraum. — **Schweizerische Lokomotiv- & Maschinenfabrik**, Winterthur (Schweiz). — «Priorität: Deutsches Reich, 9. Juli 1938.»
- Kl. 100 b, Nr. 213785.\* 1. Mai 1940, 12 Uhr. — Rotations-Luftpumpe. — **Dr. jur. J. Ernst Meler**, Theaterstrasse 10, Zürich (Schweiz).
- Kl. 103 c, Nr. 213786. 1. September 1939, 20 Uhr. — Durch Momente beanspruchte Scheibe für Kreiselmaschinen, insbesondere für Turbinen. — **Patentverwertungs-Gesellschaft mit beschränkter Haftung «Hermes»**, Rankenstrasse 34, Berlin W 50 (Deutsches Reich). Vertreter: Imer, Dériaz & Cie., Genf. — «Priorität: Deutsches Reich, 1. September 1938.»
- Kl. 103 e, Nr. 213787. 26. März 1940, 19 Uhr. — Schaufelträger mit Zwischenstücke aufweisender Beschaufelung für Dampf- oder Gasturbinen, der hohen Treibmitteltemperaturen ausgesetzt ist. — **Aktiengesellschaft Brown, Boveri & Cie.**, Baden (Schweiz).
- Kl. 103 e. — Siehe auch — Voir aussi — Vedi pure: 213791 (106).
- Kl. 104 b, Nr. 213788. 14. September 1939, 18¼ Uhr. — Umsteuervorrichtung an umsteuerbaren Verbrennungskraftmaschinen. — **Aktiebolaget Göta Verken**, Göteborg (Schweden). Vertreter: Dr. G. Schoenberg, Basel. — «Priorität: Schweden, 17. September 1938.»
- Kl. 104 b. — Siehe auch — Voir aussi — Vedi pure: 213789 (104 c).
- Kl. 104 c, Nr. 213789. 8. Februar 1939, 20 Uhr. — Nockentrieb. — **Gebrüder Sulzer, Aktiengesellschaft**, Winterthur (Schweiz). Vertreter: W. Rossel, Zürich.
- Cl. 104 e, n° 213790. 9 octobre 1939, 18½ h. — Dispositif obturateur destiné à être intercalé entre le carburateur et la conduite d'admission d'un moteur à explosions. — **Compagnie des Freins et Signaux Westinghouse**, 23, Rue d'Athènes, Paris (France). Mandataire: Amand Braun succ. de A. Ritter, Bâle. — «Priorité: France, 26 décembre 1938.» Pièces justificatives non encore livrées.
- Kl. 104 c, Nr. 213791. 31. Januar 1940, 12 Uhr. — Anlassvorrichtung für Brennkraftmaschinen. — **Robert Bosch Gesellschaft mit beschränkter Haftung**, Militärstrasse 4, Stuttgart (Deutsches Reich). Vertreter: Ludwig Stemmer, Genf. — «Priorität: Deutsches Reich, 18. Februar 1939.»
- Kl. 104 d, Nr. 213792. 29. September 1939, 18 Uhr. — Aus Metall hergestellte Brennkammer zur Erzeugung von Heiz- und Treibgasen mässiger Temperatur. — **Aktiengesellschaft Brown, Boveri & Cie.**, Baden (Schweiz).
- Kl. 104 d, Nr. 213793. 14. Februar 1940, 20 Uhr. — Wärmekraftanlage zum Antrieb von Fahrzeugen. — **Gebrüder Sulzer, Aktiengesellschaft**, Winterthur (Schweiz). Vertreter: W. Rossel, Zürich.
- Kl. 104 d. — Siehe auch — Voir aussi — Vedi pure: 213786/7 (103 c).
- Cl. 106, n° 213794. 14 agosto 1939, ore 20. — Dispositivo idraulico regolatore della velocità di una macchina. — **Ansaldo S.A.**, Via L. A. Muratori 7, Genova-Cornigliano (Italia). Mandatario: Fritz Isler, Zurigo. — «Priorità: Italia, 25 agosto 1938.»
- Kl. 108 c, Nr. 213795. 13. Juli 1939, 20 Uhr. — Kühlschrank. — **Patentverwertungs-Gesellschaft mit beschränkter Haftung «Hermes»**, Rankenstrasse 34, Berlin W 50 (Deutsches Reich). Vertreter: Imer, Dériaz & Cie., Genf. — «Priorität: Deutsches Reich, 25. Juli 1938.»
- Kl. 110 a, Nr. 213796. 29. Mai 1940, 18 Uhr. — Schaltung für Gleichstrommotoren zum Antrieb von Schaltgeräten. — **Landis & Gyr A.-G.**, Zug (Schweiz).
- Cl. 110 c, n° 213797. 20 mars 1940, 19 h. — Dynamo d'éclairage, notamment pour bicyclettes. — **Gérald Mathez**, Appareillage électrique, Yverdon (Suisse). Mandataire: W. Kölliker, Bienne.
- Kl. 110 d, Nr. 213798. 14. Juni 1940, 16 Uhr. — Einrichtung zur Kompensation der induktiven Blindleistung einer Verbrauchsanlage unter Verwendung eines mit dem Netz verbundenen Schwingkreises. — **Landis & Gyr A.-G.**, Zug (Schweiz).
- Cl. 111 a, n° 213799. 14 décembre 1938, 20 h. — Câble électrique. — **Società Italiana Pirelli**, 21, Via Fabio Filzi, Milan (Italia). Mandataires: Imer, Dériaz & Cie, Genève. — «Priorité: Italie, 10 février 1938.»
- Cl. 111 a, n° 213800. 14 décembre 1938, 20 h. — Câble électrique à isolant imprégné. — **Società Italiana Pirelli**, 21, Via Fabio Filzi, Milan (Italia). Mandataires: Imer, Dériaz & Cie, Genève. — «Priorité: Italie, 4 mars 1938.»
- Cl. 111 a, n° 213801. 25 mai 1939, 19 h. — Porte pour tableau de distribution. — **Appareillage Gardy S. A.**, 6—8, Avenue de la Jonction, Genève (Suisse). Mandataire: André Schott, Genève.
- Kl. 111 b, Nr. 213802. 10. November 1939, 19 Uhr. — Verriegelungseinrichtung für elektrische Schalter mit angebautem Steckkontakt. — **Maschinenfabrik Oerlikon**, Zürich-Oerlikon (Schweiz).
- Kl. 111 c, Nr. 213803. 14. Februar 1940, 10 Uhr. — Parallelschalteneinrichtung. — **Aktiengesellschaft Brown, Boveri & Cie.**, Baden (Schweiz).

Kl. 111 d, Nr. 213804. 31. August 1939, 19 Uhr. — Hochspannungssicherung. — **Aktiengesellschaft Brown, Boveri & Cie.**, Baden (Schweiz). — «Priorität: Deutsches Reich, 19. November 1938.»

Kl. 111 d, Nr. 213805.\* 10. April 1940, 19 Uhr. — Erdschluss- und Kurzschlusschutz von mehrphasigen Hochspannungsnetzen. — **Aktiengesellschaft Brown, Boveri & Cie.**, Baden (Schweiz).

Kl. 112, Nr. 213806. 3. April 1939, 19 Uhr. — Braunsche Röhre für grosse Stromstärken. — **Radioaktiengesellschaft D. S. Loewe**, Wiesenberg 10, Berlin-Steglitz (Deutsches Reich). Vertreter: Fritz Isler, Zürich. — «Priorität: Deutsches Reich, 5. April 1938.»

Kl. 112, Nr. 213807. 12. August 1939, 11 Uhr. — Wickelkondensator mit unterteilten Belägen, insbesondere Kondensatordurchführung, und Verfahren und Einrichtung zu seiner Herstellung. — **Micall A.-G., Werke für Elektro-Isolation und Wicklerel-Einrichtungen**, Zürich (Schweiz).

Kl. 112, Nr. 213808. 6. Oktober 1939, 18¼ Uhr. — Verfahren zur Herstellung von Sperrschicht-Photozellen. — **Süddeutsche Apparate-Fabrik G. m. b. H.**, Platenstrasse 66, Nürnberg (Deutsches Reich). Vertreter: Naegeli & Co., Bern. — «Priorität: Deutsches Reich, 24. Oktober 1938.»

Kl. 112, Nr. 213809. 13. Dezember 1939, 14 Uhr. — Spule mit lamelliertem Eisenkern. — **Robert Bosch Gesellschaft mit beschränkter Haftung**, Militärstrasse 4, Stuttgart (Deutsches Reich). Vertreter: Ludwig Stemmer Genf. — «Priorität: Deutsches Reich, 30. Dezember 1938.»

Kl. 112, Nr. 213810. 3. Juni 1940, 19 Uhr. — Anordnung zur Erzeugung der Anodenspannung von Braunschen Röhren, insbesondere für Fernsehgeräte. — **C. Lorenz Aktiengesellschaft**, Lorenzweg, Berlin-Tempelhof (Deutsches Reich). Vertreter: Naegeli & Co., Bern. — «Priorität: Deutsches Reich, 26. Juni 1939.»

Kl. 113, Nr. 213811. 28. August 1939, 19 Uhr. — Drehstromgespeister Elektroden-Salzbädofen. — **Aktiengesellschaft Brown, Boveri & Cie.**, Baden (Schweiz). — «Priorität: Deutsches Reich, 1. Oktober 1938.»

Kl. 113, Nr. 213812. 29. November 1939, 20 Uhr. — Rohrförmiger Heizwiderstand aus Siliziumkarbid. — **Siemens-Planwerke Aktiengesellschaft für Kohlefabrikate**, Herzbergstrasse 128/139, Berlin-Lichtenberg (Deutsches Reich). Vertreter: Imer, Dériaz & Cie., Genf. — «Priorität: Deutsches Reich, 1. Dezember 1938.»

Kl. 113. — Siehe auch — Voir aussi — Vedi pure: 213721/2 (11 a).

Kl. 116 f. — Siehe auch — Voir aussi — Vedi pure: 213756 (54 a).

Kl. 116 h, Nr. 213813. 6. Mai 1939, 11½ Uhr. — Verfahren zur Herstellung von Lösungen in Wasser schwerlöslicher Arylarisinoxyde. — **I.G. Farbenindustrie Aktiengesellschaft**, Frankfurt a. M. (Deutsches Reich). Vertreter: Naegeli & Co., Bern. — «Priorität: Deutsches Reich, 6. Mai 1938.»

Kl. 116 h, Nr. 213814. 25. Mai 1939, 20 Uhr. — Verfahren zur Erzeugung von wasserlöslichem Dihydrochlorid der Dihydrocuprein-azobenzol-parasulfonsäure. — **Remed chemicko-pharmaceutická továrna akc. spol.**, Vinohradská ul 9, Prag (Protektorat Böhmen-Mähren). Vertreter: Fritz Isler, Zürich.

Kl. 116 h, Nr. 213815. 3. November 1939, 17¼ Uhr. — Verfahren zur Darstellung eines Salzes eines Abkömmlings des p-Aminobenzolsulfonamids. — **Cilag Chemisches Industrielles Laboratorium A. G.**, Schaffhausen (Schweiz). Vertreter: Dr. Rudolf A. Rebmann, Zürich.

Kl. 116 h, Nr. 213816. 21. November 1939, 10 Uhr. — Verfahren zur Darstellung eines Salzes eines Abkömmlings des p-Aminobenzolsulfonamids. — **Cilag Chemisches Industrielles Laboratorium A. G.**, Schaffhausen (Schweiz). Vertreter: Dr. Rudolf A. Rebmann, Zürich.

Kl. 116 h, Nr. 213817. 27. November 1939, 18½ Uhr. — Verfahren zur Herstellung von 7-Jod-5-chlor-8-oxycincholin. — **J. D. Riedel - E. de Haën Aktiengesellschaft**, Riedelstrasse 1/32, Berlin-Britz (Deutsches Reich). Vertreter: Amand Braun Nachf. v. A. Ritter, Basel. — «Priorität: Deutsches Reich, 7. Dezember 1938.»

Kl. 116 h. — Siehe auch — Voir aussi — Vedi pure: 213748 (36 p).

Kl. 117 a, Nr. 213818. 26. Juni 1939, 18½ Uhr. — Alkalipatrone zur Beseitigung der Kohlensäure aus der Ausatemluft. — **Auergesellschaft Aktiengesellschaft**, Friedrich-Krause-Ufer 24, Berlin N 65 (Deutsches Reich). Vertreter: Dr. G. Schoenberg, Basel. — «Priorität: Deutsches Reich, 1. Oktober 1938.»

Kl. 118 b, Nr. 213819. 4. Juli 1939, 20 Uhr. — Stempelapparat mit Antriebsvorrichtung. — **Telefonbau und Normalzeit G. m. b. H.**, Mainzer Landstrasse 134/142, Frankfurt a. M. (Deutsches Reich). Vertreter: Otto Tschumi, Solothurn. — «Priorität: Deutsches Reich, 7. Juli 1938.»

Kl. 119 a, n° 213820. 24 juin 1939, 20 h. — Compteur à paiement préalable. — **Compagnie des Compteurs S. A.**, Châtelaine, Genève (Suisse). Mandataires: Imer, Dériaz & Cie, Genève.

Kl. 120 b, Nr. 213821. 6. Februar 1940, 20 Uhr. — Elektroakustischer Apparat. — **Fides Gesellschaft für die Verwaltung und Verwertung von gewerblichen Schutzrechten mit beschränkter Haftung**, Rankestrasse 34, Berlin W 50 (Deutsches Reich). Vertreter: Imer, Dériaz & Cie., Genf. — «Priorität: Deutsches Reich, 27. April 1939.»

Kl. 120 g, n° 213822. 16 août 1939, 17¼ h. — Poste récepteur de télévision. — **Bell Telephone Manufacturing Company, Société Anonyme**, 4, Rue Boudewyns, Anvers (Belgique). Mandataire: Bell Telephone Manufacturing Co. S. A., Berne. — «Priorités: Grande-Bretagne, 23 août 1938 et 25 juillet 1939.»

Kl. 120 g, Nr. 213823. 6. Oktober 1939, 20 Uhr. — Elektrischer Apparat mit Vorrichtung zur Trennung zweier Frequenzen. — **Radio Corporation of America**, 30 Rockefeller Plaza, New York (Ver. St. v. A.). Vertreter: Kirehhofer, Ryffel & Co., Zürich. — «Priorität: Ver. St. v. A., 7. Oktober 1938.»

Kl. 120 g, Nr. 213824. 22. August 1940, 18¼ Uhr. — Verfahren zur Kompensation der bei der Abtastung einer photoempfindlichen Mosaikplatte einer Bildaufnahmeröhre mit dem Kathodenstrahl entstehenden Fehlmodulation. — **C. Lorenz Aktiengesellschaft**, Lorenzweg, Berlin-Tempelhof (Deutsches Reich). Vertreter: Naegeli & Co., Bern. — «Priorität: Deutsches Reich, 26. Oktober 1939.»

Kl. 120 g. — Siehe auch — Voir aussi — Vedi pure: 213810 (112).

Kl. 125 a, Nr. 213825. 12. Februar 1940, 15 Uhr. — Vorrichtung zum Festhalten von offenen Säcken an Auslauföffnungen von Silos, Abfüll- oder Sortiereinrichtungen und dergl. — **Hermann Schultheiss**, Kaufmann, Burgstrasse 160, Riehen b. Basel (Schweiz).

Kl. 125 c, Nr. 213826. 2. Januar 1940, 7 Uhr. — Kippkarren. — **Baummaschine A.-G.**, Badenerstrasse 560, Zürich-Alstetten (Schweiz).

Kl. 126 a. — Siehe auch — Voir aussi — Vedi pure: 213826 (125 c).

Kl. 126 b, n° 213827. 10 septembre 1938, 12¼ h. — Dispositif de commande automatique des réglages d'un véhicule à moteur. — **Ernest Alphonse Derungs**, Neuilly s. Seine (France). Mandataires: E. Blum & Co., Zurich.

Kl. 126 b, Nr. 213828. 24. Juni 1939, 20 Uhr. — Kraftfahrzeug. — **Dr. Ing. h. c. F. Porsche K.-G.**, Spitalwaldstrasse 2, Stuttgart-Zuffenhausen (Deutsches Reich). Vertreter: Fritz Isler, Zürich. — «Priorität: Deutsches Reich, 22. September 1938.»

Kl. 126 b, Nr. 213829. 3. Februar 1940, 12½ Uhr. — Einrichtung zur Führung der Kühlluft an Fahrzeugen, insbesondere Omnibussen, mit im Heck angeordnetem Verbrennungsmotor. — **Aktiengesellschaft Adolph Saurer**, Arbon (Schweiz). Vertreter: E. Blum & Co., Zürich.

Kl. 126 b. — Siehe auch — Voir aussi — Vedi pure: 213781 (96 g).

Kl. 126 d, Nr. 213830. 13. Juni 1939, 20 Uhr. — Luftreifen-Ventil. — **GOWO S. A.**, 12, Rue St. Pierre, Freiburg (Schweiz). Vertreter: Fritz Isler, Zürich. — «Priorität: Deutsches Reich, 16. Juni 1938.»

Kl. 127 b. — Siehe auch — Voir aussi — Vedi pure: 213793 (104 d).

Kl. 127 d, Nr. 213831. 15. September 1939, 20 Uhr. — Rahmenloses, mit zwei Antriebs Elektromotoren ausgerüstetes Drehgestell, insbesondere für Schienenfahrzeuge. — **Aktiengesellschaft Brown, Boveri & Cie.**, Baden (Schweiz).

Kl. 127 l. — Siehe auch — Voir aussi — Vedi pure: 213831 (127 d).

Kl. 127 k, Nr. 213832. 22. August 1939, 19 Uhr. — Fahrdrahtaufhängung für elektrische Bahnen in Kurven. — **Brown, Boveri & Cie. Aktiengesellschaft**, Mannheim-Käfertal (Deutsches Reich). Vertreter: Aktiengesellschaft Brown, Boveri & Cie., Baden. — «Priorität: Deutsches Reich, 29. Dezember 1938.»

Kl. 128 c. — Siehe auch — Voir aussi — Vedi pure: 213793 (104 d).

Kl. 129 c, n° 213833. 28 décembre 1939, 18½ h. — Dispositif de catapultage. **Schneider & Cie.**, et Jean Fleux, 42, Rue d'Anjou, Paris (France). Mandataire: Amand Braun succ. de A. Ritter, Bâle. — «Priorité: France, 30 décembre 1938.»

11 { Zusatzpatente  
Brevets additionnels } Nr. 213934—213944  
Brevetti addizionali }

(Die eingeklammerte Zahl hinter der Nummer eines jeden Zusatzpatentes bedeutet die Nummer des Hauptpatentes. — Le chiffre entre parenthèses, après le numéro de chaque brevet additionnel, indique le numéro du brevet principal. — I numeri in parentesi, dopo il numero di ogni brevetto addizionale, indica il numero del brevetto principale.)

Kl. 11 a, Nr. 213834 (209606). 6. April 1940, 16 Uhr. — Verfahren und Einrichtung zur Speisung von Oefen zur Erzeugung von feinsten Fasern und Fäden aus Glas. — **Algemeene Kunstvezel Maatschappij N. V.**, Zeekant 57, Scheveningen (Niederlande). Vertreter: W. Rossel, Zürich. — «Priorität: Deutsches Reich, 5. April 1939.»

Kl. 19 d, Nr. 213835 (187668). 25. Februar 1939, 12¼ Uhr. — Spulmaschine mit mehreren Wickelspindeln. — **Maschinenfabrik Schärer**, Erlenhof (Zürich, Schweiz). Vertreter: E. Blum & Co., Zürich.

Kl. 36 n, Nr. 213836 (210595). 21. September 1938, 18½ Uhr. — Verfahren zur Herstellung von Bleidioxid. — **I. G. Farbenindustrie Aktiengesellschaft**, Frankfurt a. M. (Deutsches Reich). Vertreter: E. Blum & Co., Zürich. — «Priorität: Deutsches Reich, 14. Oktober 1937.»

Kl. 36 o, Nr. 213837 (199452). 16. März 1939, 19 Uhr. — Verfahren zur Herstellung eines quaternären Aminobenzylacylamins. — **J. R. Geigy A.-G.**, Basel (Schweiz).

Kl. 36 o, Nr. 213838 (199452). 16. März 1939, 19 Uhr. — Verfahren zur Herstellung eines quaternären Aminobenzylacylamins. — **J. R. Geigy A.-G.**, Basel (Schweiz).

Kl. 36 o, Nr. 213839 (199452). 16. März 1939, 19 Uhr. — Verfahren zur Herstellung eines quaternären Aminobenzylacylamins. — **J. R. Geigy A.-G.**, Basel (Schweiz).

Kl. 36 o, Nr. 213840 (199452). 16. März 1939, 19 Uhr. — Verfahren zur Herstellung eines quaternären Aminobenzylacylamins. — **J. R. Geigy A.-G.**, Basel (Schweiz).

Kl. 72 a, n° 213841 (205593). 24 mai 1939, 18¼ h. — Pièce d'horlogerie électrique. — **Marcel Slegfried**, 7, Rue du Lac, Genève (Suisse). Mandataire: A. Bugnion, Genève.

Kl. 92, Nr. 213842 (199551). 22. Februar 1940, 18 Uhr. — Spritzgerät. — **Robert Bosch Gesellschaft mit beschränkter Haftung**, Militärstrasse 4, Stuttgart (Deutsches Reich). Vertreter: Ludwig Stemmer, Genf. — «Priorität: Deutsches Reich, 2. März 1939.»

Kl. 110 b, Nr. 213843 (198507). 27. Oktober 1939, 10 Uhr. — Läufergespeister Drehstrom-Nebenschluss-Kommutatormotor. — **Aktiengesellschaft Brown, Boveri & Cie.**, Baden (Schweiz). — «Priorität: Deutsches Reich, 9. November 1938.»

Kl. 111 b, n° 213844 (210273). 20 février 1939, 18½ h. — Dispositif de commande électromagnétique à distance. — **Ernest Alphonse Derungs**, Neuilly s/Seine (France). Mandataires: E. Blum & Co., Zurich.

Kl. 126 b. — Siehe auch — Voir aussi — Vedi pure: 213844 (111 b).

## II. Abteilung — II<sup>me</sup> Partie — II<sup>a</sup> Parte

### Aenderungen — Modifications — Modificazioni

Kl. 2 e, Nr. 213993. 3. Juli 1939, 9 Uhr. — Steckfertiger Kranzring. — **Kaspar Bodmer**, Otterberg b. Märstetten (Thurgau, Schweiz). Vertreter: Emil Hofer, Bern. Uebertragung vom 3. März 1941 zugunsten von **Jakob Bodmer**, Buhrain 16, Zürich 11 (Schweiz); registriert den 14. März 1941.

Kl. 9 b, n° 207842. 1<sup>er</sup> juin 1938, 17 h. — Boîte siphonoïde. — **Léopold Hourlet**, Lausanne (Suisse). — Transmission du 27 février 1941, en faveur de **Osvaldo Zappelli**, 13, Rue du Pré, Lausanne (Suisse). Mandataire: Dr. J. D. Pahud, Lausanne; enregistrement du 14 mars 1941.

Kl. 15 d, Nr. 213598. 31. Juli 1940, 9½ Uhr. — Vorrichtung zum Absondern der Asche von Verbrennungsrückständen. — **Rudolf Spycher**, Maschinen- und Eisenbau, Schwarzenburg (Bern, Schweiz). Vertreterin: «Peruhag» Patent-Erfindungs- und Handels-Gesellschaft, Bern. Ausschliessliche Fabrikations- und Vertriebslizenz, laut Erklärung vom 13. September 1940, zugunsten von **Oskar Kalli**, mech. Spenglerei, Lorrainestrasse 21, Bern (Schweiz); registriert den 15. März 1941.

Kl. 15 l, Nr. 213220. 19. April 1940, 18 Uhr. — Aufsatzkochtopf zur Umwandlung gewöhnlicher Kochtöpfe in Dampfkochtöpfe. — Paul Menge, Obering. und Patentanwalt, Dietikon b. Zürich (Schweiz). Uebertragung vom 3. März 1941 zugunsten von Johann Nietlisbach, Kaufmann, Haldenstrasse 5, Luzern (Schweiz); registriert den 10. März 1941.

Kl. 47 c, Nr. 164215. 25. Oktober 1932, 18 1/2 Uhr. — Ringbuchmechanik. — Koloman Handler, 48, St. Margret's Road, Elmers End, Beckenham (Kent, Grossbritannien). Vertreter: Walder & Cie., Zürich. Uebertragung laut Handelsregisterauszug vom 19. Februar 1941 zugunsten der Koloman Handler Metallwarenfabrik, Anton-Scharffgasse 4, Wien (Deutsches Reich). Vertreter: Fritz Isler, Zürich; registriert am 15. März 1941.

Kl. 47 c, Nr. 213261. 7. Juni 1939, 19 Uhr. — Heftvorrichtung für gelochtes Material. — Fritz Bühler, Grafiker, Hölzlestrasse 135, Basel (Schweiz). Vertreter: Dr. G. Schönberg, Basel. Lizenz laut Erklärung vom 7. Februar 1941, zugunsten von Jos. Fringelli, Nadelberg 8, Basel (Schweiz); registriert den 6. März 1941.

Kl. 49 a, Nr. 209981. 30. Juli 1939, 12 Uhr. — Kleinstativ für optische Apparate. — Dr. Alfred G. Epprecht, Zürich (Schweiz). Vertreter: A. Sahli, Zürich. Uebertragung vom 3. Februar 1941, zugunsten von Ernst Leitz G. m. b. H., Optische Werke, Wetzlar (Deutsches Reich). Vertreter: A. Sahli, Zürich; registriert den 6. März 1941.

Kl. 79 n, Nr. 210247. 7. Januar 1939, 17 Uhr. — Verfahren zum Glühfrischen von Temperguss. — Bergische Stahl-Industrie, Remscheid; und «Indugas» Industrie- und Gasofen-Baugesellschaft mit beschränkter Haftung, Essen (Deutsches Reich). Vertreter: W. Rossel, Zürich. Uebertragung des Anteils «Indugas» Industrie- und Gasofen-Baugesellschaft m. b. H., vom 14. Februar 1941, zugunsten der Ruhrgas Aktiengesellschaft, Essen (Deutsches Reich). Vertreter: W. Rossel, Zürich; registriert den 10. März 1941.

Kl. 80 h, Nr. 174143. 13. Dezember 1933, 18 1/4 Uhr. — Werkzeug zum Einführen eines Imprägniermittels in Leitungsmasten und andere Hölzer. — Cobra A.G. für Holzimprägnierungen, Bern (Schweiz). Vertreter: Walter F. Moser, Bern. Uebertragung laut Bescheinigung des Konkursamtes Bern vom 30. Dezember 1940, zugunsten von Carl G. Kind, dipl. Ingenieur, Rüschlikon (Schweiz); registriert den 6. März 1941.

Kl. 81, Nr. 185730. 6. August 1935, 18 1/4 Uhr. — Verfahren und Vorrichtung zur Herstellung von Kautschukfäden oder dgl. — Dr. Hans Schüller, Mühlbachergasse 12; Emil Matzner, Seb.-Brunnergasse 3; und Armand Kallich, Ingenieur, Lautensackgasse 4, Wien XIII (Deutsches Reich). Vertreter: Dr. G. Schoenberg, Basel. Lizenz vom 21. Januar 1941, zugunsten der Société Anonyme des Câbleries & Tréfileries, Cossonay-Gare (Schweiz); registriert den 11. März 1941.

Kl. 81, Nr. 185730. 6. August 1935, 18 1/4 Uhr. — Verfahren und Vorrichtung zur Herstellung von Kautschukfäden oder dgl. — Dr. Hans Schüller; Emil Matzner, Seb.-Brunnergasse 3; und Armand Kallich, Ingenieur, Lautensackgasse 4, Wien XIII (Deutsches Reich). Vertreter: Dr. G. Schoenberg, Basel. Uebertragung des Anteils Dr. Hans Schüller, vom 10. Februar 1939, zugunsten von Armand Kallich, Ingenieur, Lautensackgasse 4, Wien XIII (Deutsches Reich); registriert den 11. März 1941.

#### Neue Vertreter — Nouveaux mandataires — Nuovi mandatari

Kl. 3 b, Nr. 203360. Fritz Isler, Zürich.  
Kl. 36 q, Nr. 172727. C. F. Ferster A.G., Baden.  
Kl. 47 c, Nr. 207523. Fritz Isler, Zürich.  
Kl. 111 a, Nr. 158642. Dr. Schoenberg, Basel.  
Kl. 116 k, Nr. 212290. C. F. Ferster, Baden.

#### Löschungen — Radiations — Radiazioni

(3 Hauptpatente — 3 brevets principaux — 3 brevetti principali)

Kl. 54 b, Nr. 166250. Fussknöchelhalter.  
Cl. 66 a, N° 120841. Instrument de mesure électrique.  
Cl. 128 b, N° 199634. Bateau à avions transformable en skis nautique.

#### Verzeichnis der am 17. März 1941 veröffentlichten 205 Patentschriften

Liste des 205 exposés d'invention publiés le 17 mars 1941

Lista dei 205 esposti d'invenzione pubblicati il 17 marzo 1941

211673	212604	212673	212710	212750	212796	212844	212880
211952	212605	212674	212711	212751	212797	212845	212884
212047	212609	212675	212712	212753	212810	212846	212885
212098	212610	212676	212713	212754	212811	212847	212886
212135	212619	212677	212715	212755	212812	212848	212888
212321	212620	212678	212717	212758	212813	212850	212889
212377	212621	212679	212718	212760	212819	212851	212896
212454	212630	212680	212719	212761	212820	212852	212903
212463	212632	212681	212723	212762	212821	212853	212906
212489	212635	212682	212725	212763	212822	212854	212907
212491	212638	212684	212727	212764	212823	212855	212910
212493	212653	212685	212729	212765	212824	212856	212911
212511	212654	212686	212730	212766	212826	212858	212914
212514	212655	212688	212731	212767	212827	212860	212915
212515	212658	212692	212733	212769	212829	212863	212916
212538	212660	212693	212734	212772	212830	212864	212918
212539	212661	212694	212735	212773	212833	212865	212920
212545	212662	212695	212737	212774	212834	212866	212922
212550	212664	212696	212738	212776	212835	212868	212924
212556	212666	212699	212739	212777	212836	212870	212926
212566	212667	212700	212740	212778	212837	212871	212928
212581	212668	212703	212743	212781	212838	212872	212938
212590	212669	212705	212744	212782	212839	212873	212943
212591	212670	212706	212746	212783	212841	212874	
212598	212671	212707	212747	212789	212842	212877	
212599	212672	212709	212749	212795	212843	212878	

Die Patentschriften Nrn. 211760, 211930 und 212656 werden nicht veröffentlicht.

Les exposés d'invention n°s 211760, 211930 et 212656 ne seront pas publiés. Gli esposti d'invenzione n° 211760, 211930 e 212656 non verranno pubblicati.

Andere, durch Gesetz oder Verordnung zur Veröffentlichung im Schweiz. Handelsamtsblatt vorgeschriebene Anzeigen — Autres avis, dont la publication est prescrite dans la Feuille officielle suisse du commerce par des lois ou ordonnances

### Baugenossenschaft Sihlfeld, Zürich

Herabsetzung des Grundkapitals und Aufforderung an die Gläubiger gemäss Art. 733 OR.

#### Zweite Veröffentlichung.

Die Baugenossenschaft Sihlfeld, Hottingerstrasse 17, Zürich, hat durch Beschluss der Generalversammlung vom 28. März 1941, zufolge früherer Rückzahlung von Fr. 10. — pro Stammanteil, den Nominalbetrag derselben von Fr. 100. — auf Fr. 90. — herabgesetzt und die Statuten entsprechend revidiert.

In Erfüllung der gesetzlichen Vorschrift (Art. 733 OR.) wird den Gläubigern bekanntgegeben, dass sie binnen zwei Monaten, von der dritten Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt an gerechnet, unter Anmeldung ihrer Forderungen Befriedigung oder Sicherstellung verlangen können. (A. A. 69°)

Zürich, den 1. April 1941.

Baugenossenschaft Sihlfeld.

## Mitteilungen — Communications — Comunicazioni

### Bundesratsbeschluss

über die kriegswirtschaftliche Bewilligungspflicht für die Eröffnung von Betrieben

(Vom 1. April 1941.)

Der schweizerische Bundesrat,

gestützt auf Art. 3 des Bundesbeschlusses vom 30. August 1939 über Massnahmen zum Schutze des Landes und zur Aufrechterhaltung der Neutralität, beschliesst:

**Art. 1.** Das eidgenössische Volkswirtschaftsdepartement wird ermächtigt, die Eröffnung von Betrieben der Industrie, des Gewerbes und des Handels sowie verwandter Wirtschaftszweige im Interesse der Landesverteidigung und der Landesversorgung, insbesondere mit Rücksicht auf die Knappheit an lebenswichtigen Gütern der Bewilligungspflicht zu unterstellen.

Der Eröffnung können die Erweiterung, die Umwandlung und die Verlegung gleichgestellt werden.

Vor Einführung der Bewilligungspflicht sind jeweils die wirtschaftlichen Spitzenverbände anzuhören.

**Art. 2.** Die Bewilligungspflicht kann für die ganze Eidgenossenschaft oder, wo es besondere Verhältnisse rechtfertigen, für bestimmte Gebiete eingeführt werden.

**Art. 3.** An die Bewilligungen können besondere, aus kriegswirtschaftlichen Gründen gerechtfertigte Bedingungen geknüpft werden.

**Art. 4.** Bewilligungsbehörden sind die zuständigen eidgenössischen Kriegswirtschaftsämter.

Das eidgenössische Volkswirtschaftsdepartement kann in besonderen Fällen die Bewilligungsbefugnis den Kantonen übertragen.

**Art. 5.** Das Gesuch um Erteilung der Bewilligung ist schriftlich und begründet der zuständigen Behörde einzureichen, die ihren Entscheid mit Begründung dem Gesuchsteller zu eröffnen hat. Entscheide der Bundesbehörden sind ausserdem den zuständigen kantonalen Behörden zu eröffnen.

Allfällige Entscheide der letzten kantonalen Instanz sind den eidgenössischen Kriegswirtschaftsämtern unentgeltlich zuzustellen.

**Art. 6.** Gegen Entscheide der eidgenössischen Kriegswirtschaftsämter und der letzten kantonalen Instanz ist die Beschwerde an das eidgenössische Volkswirtschaftsdepartement zulässig, das endgültig entscheidet.

Auf das Verfahren finden die Bestimmungen des Bundesgesetzes vom 11. Juni 1928 über die eidgenössische Verwaltungs- und Disziplinarrechtspflege sinngemässe Anwendung.

**Art. 7.** Das Recht zur Beschwerde steht ausser dem Gesuchsteller den interessierten Kantonsregierungen zu.

**Art. 8.** Ueber die Eröffnung von Betrieben, für welche bei der Einführung der Bewilligungspflicht bereits wesentliche Vorbereitungen getroffen sind, können Uebergangsbestimmungen erlassen werden.

**Art. 9.** Die kantonalen Behörden sind gehalten, vorschriftswidrige Eröffnungen, Erweiterungen, Umwandlungen und Verlegungen von Betrieben zu verhindern und gegebenenfalls den rechtmässigen Zustand wiederherzustellen.

**Art. 10.** Wer den gestützt auf diesen Bundesratsbeschluss erlassenen Ausführungsvorschriften und Einzelverfügungen zuwiderhandelt, wird mit Busse bis zu Fr. 30 000 oder mit Gefängnis bis zu einem Jahr bestraft. Die beiden Strafen können verbunden werden.

Auch die fahrlässige Begehung ist strafbar.

Die allgemeinen Bestimmungen des Bundesstrafrechts finden Anwendung.

**Art. 11.** Der Richter kann die Veröffentlichung des Urteils auf Kosten des Verurteilten anordnen. Er bestimmt Art und Umfang der Veröffentlichung.

**Art. 12.** Werden die Widerhandlungen in einem Geschäftsbetrieb einer juristischen Person oder einer Kollektiv- oder Kommanditgesellschaft begangen, so finden die Strafbestimmungen auf die Personen Anwendung, die für sie gehandelt haben oder hätten handeln sollen, jedoch unter solidarischer Mithaftung der juristischen Person oder der Gesellschaft für die Bussen und Kosten.

**Art. 13.** Die Verfolgung und Beurteilung der Widerhandlungen richten sich nach den Art. 321 ff. des Bundesgesetzes vom 15. Juni 1934 über die Bundesstrafrechtspflege sowie nach den Bestimmungen der Bundesratsbeschlüsse vom 1. September 1939 und 26. November 1940 über die Einsetzung von strafrechtlichen Kommissionen des eidgenössischen Volkswirtschaftsdepartements und die Erweiterung ihrer Zuständigkeit.

Art. 14. Die bereits bestehenden einschränkenden Vorschriften über die Eröffnung von Betrieben bleiben vorbehalten, insbesondere:

Bundesgesetz vom 16. Oktober 1924 betreffend die Einschränkung der Erstellung und Erweiterung von Gasthöfen, abgeändert und verlängert durch Bundesgesetz vom 26. Juni 1930/29. September 1933/Bundesbeschluss vom 5. April 1935/Bundesratsbeschluss vom 28. Dezember 1940.

Bundesratsbeschluss vom 30. Dezember 1935 über das Verbot der Eröffnung und Erweiterung von Betrieben der Schuhindustrie, verlängert durch die Bundesratsbeschlüsse vom 29. Dezember 1937/27. Dezember 1938 und 27. Dezember 1939.

Bundesbeschluss vom 23. Dezember 1936 über Massnahmen zum Schutze des Schuhmachergewerbes, verlängert durch

Bundesbeschluss vom 12. November 1938 über die Verlängerung des Bundesbeschlusses über Massnahmen zum Schutze des Schuhmachergewerbes.

Verordnung vom 30. April 1937 über Milchproduktion und Milchversorgung, Bundesratsbeschluss vom 19. April 1940 über Milchproduktion und Milchversorgung.

Bundesbeschluss vom 21. September 1939 über das Verbot der Eröffnung und Erweiterung von Warenhäusern, Kaufhäusern, Einheitspreisgeschäften und Filialgeschäften.

Bundesratsbeschluss vom 29. Dezember 1939 zum Schutze der schweizerischen Uhrenindustrie, abgeändert durch

Bundesratsbeschluss vom 10. September 1940 über die Abänderung der Bundesratsbeschlüsse zum Schutze der schweizerischen Uhrenindustrie und über die Ordnung der Arbeit in der nicht fabrikmässigen Uhrenindustrie.

Art. 15. Dieser Bundesratsbeschluss tritt am 5. April 1941 in Kraft.

Das eidgenössische Volkswirtschaftsdepartement ist mit dem Vollzug beauftragt.

Es ist befugt, die Kantone und Organisationen der Wirtschaft zur Mitarbeit heranzuziehen. 79. 3. 4. 41.

### Arrêté du Conseil fédéral réglant l'ouverture d'exploitations au titre de mesure de l'économie de guerre

(Du 1<sup>er</sup> avril 1941.)

Le Conseil fédéral suisse,

vu l'article 3 de l'arrêté fédéral du 30 août 1939 sur les mesures propres à assurer la sécurité du pays et le maintien de sa neutralité, arrête:

Article premier. Le département de l'économie publique est autorisé, dans l'intérêt de la défense nationale et de l'approvisionnement du pays, eu égard notamment à la rareté de marchandises indispensables, à instituer l'obligation du permis pour l'ouverture d'exploitations appartenant à l'industrie, aux arts et métiers, au commerce ou à des branches connexes.

L'agrandissement, la transformation et le déplacement peuvent être assimilés à l'ouverture.

Avant d'introduire le système du permis, le département de l'économie publique consultera chaque fois les associations économiques centrales.

Art. 2. Le système du permis peut être institué pour toute la Confédération ou, si des circonstances particulières le justifient, pour des régions déterminées.

Art. 3. L'octroi du permis peut être subordonné à des conditions spéciales justifiées par les nécessités de l'économie de guerre.

Art. 4. Les permis sont délivrés par les offices fédéraux de l'économie de guerre compétents.

Le département de l'économie publique peut, dans certains cas, déléguer cette attribution aux cantons.

Art. 5. La demande de permis doit être présentée, en la forme écrite et dûment motivée, à l'autorité compétente, qui notifie sa décision au requérant avec l'exposé des motifs. Les décisions des autorités fédérales sont communiquées, en outre, aux autorités cantonales compétentes.

Les décisions prises en dernière instance cantonale doivent être communiquées sans frais aux offices fédéraux de l'économie de guerre.

Art. 6. Les décisions des offices fédéraux de l'économie de guerre et les décisions prises en dernière instance cantonale peuvent être déférées au département de l'économie publique, qui statue définitivement.

La loi fédérale du 11 juin 1928 sur la juridiction administrative et disciplinaire s'applique par analogie à la procédure.

Art. 7. Sont qualifiés pour recourir, outre le requérant, les gouvernements cantonaux intéressés.

Art. 8. Des dispositions transitoires pourront être édictées quant aux ouvertures pour lesquelles des préparatifs importants auront été faits avant l'introduction du système du permis.

Art. 9. Les autorités cantonales sont tenues d'empêcher les ouvertures, agrandissements, transformations et déplacements illicites et, le cas échéant, de rétablir l'état antérieur.

Art. 10. Celui qui aura contrevenu aux dispositions d'exécution et aux décisions d'espèce fondées sur le présent arrêté sera puni d'une amende de 30 000 francs au plus ou de l'emprisonnement pour une année au plus. Les deux peines peuvent être cumulées.

La négligence est aussi punissable.

Les dispositions générales du code pénal fédéral sont applicables.

Art. 11. Le juge peut ordonner la publication du jugement aux frais du condamné. Il fixera les modalités de la publication.

Art. 12. Si la contravention est commise dans la gestion d'une personne morale ou d'une société en nom collectif ou en commandite, la peine sera infligée aux personnes qui ont agi ou qui auraient dû agir en son nom; la personne morale ou la société répond toutefois solidairement de l'amende et des frais.

Art. 13. Les contraventions seront poursuivies et jugées conformément aux articles 321 et suivants de la loi du 15 juin 1934 sur la procédure pénale et aux arrêtés du Conseil fédéral du 1<sup>er</sup> septembre 1939 portant création de commissions pénales du département de l'économie publique et du 26 novembre 1940 étendant la compétence de ces commissions.

Art. 14. Sont réservées les dispositions en vigueur qui restreignent l'ouverture d'exploitations, notamment:

la loi fédérale du 16 octobre 1924 restreignant la construction et l'agrandissement d'hôtels, modifiée par les lois du 26 juin 1930 et du 29 septembre 1933, l'arrêté fédéral du 5 avril 1935 et l'arrêté du Conseil fédéral du 28 décembre 1940;

l'arrêté du Conseil fédéral du 30 décembre 1935 interdisant l'ouverture et l'agrandissement d'exploitations dans l'industrie de la chaussure, prorogé par les arrêtés du Conseil fédéral des 29 décembre 1937, 27 décembre 1938 et 27 décembre 1939;

l'arrêté fédéral du 23 décembre 1936 tendant à protéger le métier de cor donnier, prorogé par arrêté fédéral du 12 novembre 1938;

l'ordonnance du 30 avril 1937 et l'arrêté du Conseil fédéral du 19 avril 1940 sur la production, le commerce et l'utilisation du lait;

l'arrêté fédéral du 21 septembre 1939 interdisant l'ouverture et l'agrandissement de grands magasins, de maisons d'assortiment, de magasins à prix uniques et de maisons à succursales multiples;

l'arrêté du Conseil fédéral du 29 décembre 1939 tendant à protéger l'industrie horlogère suisse, modifié par arrêté du Conseil fédéral du 10 septembre 1940.

Art. 15. Le présent arrêté entre en vigueur le 5 avril 1941.

Le département de l'économie publique est chargé de l'exécution.

Il est autorisé à faire appel au concours des cantons et des groupements économiques. 79. 3. 4. 41.

### Uebersee-Transporte

Das eidgenössische Kriegs-Transportamt teilt mit:

Zirk. Nr. S. 0054.

Import. New York—Genua, s/s «Armando». Dieser Dampfer ist am 31. März 1941 morgens in Gibraltar eingelaufen und dürfte somit auf Ende dieser Woche in Genua eintreffen, wo die Löschung unverzüglich in Angriff genommen wird.

Zirk. Nr. S. 0052.

Export nach New York s/s «Armando»: Wir bitten um Kenntnisnahme, dass die Adressierung der Exportgüter wieder gleich vorzunehmen ist wie früher. Sämtliche Waren müssen bis spätestens am 12. April 1941 in Genua zur Verfügung des Schiffes sein. Damit die Zolloperationen in Genua frühzeitig in Angriff genommen werden können, ersuchen wir, die Sendungen so rasch wie möglich abgehen zu lassen.

Weitere Export-Anmeldungen können wir noch bis Montag, den 7. April 1941 eintreffend, entgegennehmen.

s/s «Jurko Topic»: direkte Fahrt Genua—New York. Dieses Schiff ist am 28. März 1941 abends von Genua ausgelaufen.

s/s «Villa Franca»: Genua—Lissabon, hat am 1. April 1941 morgens mit dem Verlad der Exportgüter begonnen.

Zirk. Nr. S. 0053.

Importpendelverkehr. — In spanischen Häfen zurückgebliebene Sendungen.

Es besteht eventuell in nächster Zeit die Möglichkeit, den Abtransport von Warensendungen, die in den spanischen Häfen Bilbao, Vigo, Cadix, zurückgeblieben sind, mit Transporten von Getreide und Futtermitteln von diesen Häfen nach Genua zu kombinieren. In Frage kommen nur Sendungen, die mit Navicert versehen sind und deren Abtransport auch spanischerseits bewilligt ist. Wir ersuchen, uns solche Sendungen umgehend anzumelden. Wir benötigen folgende Angaben: Art der Ware; Quantum; Kolli-Anzahl; Gewicht; Kubikmeter; Verpackung; Herkunftsland; Navicert-Nr.; Nr. des Garantiezertifikates; Importeur in der Schweiz. 79. 3. 4. 41.

### Transports maritimes

L'Office fédéral de guerre pour les transports communique:

Circ. n° S. 0054.

Importation New-York—Gènes. Le vapeur s/s «Armando» est arrivé à Gibraltar dans la matinée du 31 mars 1941 et est attendu, de ce fait, pour fin de la semaine à Gènes, où il commencera immédiatement à décharger.

Circ. n° S. 0052.

Exportation vers New-York, s/s «Armando».

Nous faisons savoir que les marchandises destinées à l'exportation doivent être adressées comme les envois précédents.

Toutes les marchandises doivent être à disposition du bateau à Gènes jusqu'au 12 avril 1941 au plus tard. Afin que les opérations de douane à Gènes puissent être effectuées à temps, nous prions de procéder à l'expédition le plus tôt possible.

Nous pouvons encore accepter de nouvelles inscriptions d'exportation jusqu'au lundi 7 avril 1941 (date de réception à Berne).

s/s «Jurko Topic». (Transport direct Gènes—New-York). Ce vapeur a quitté Gènes le 28 mars 1941 au soir.

s/s «Villa Franca». (Gènes—Lisbonne). Ce vapeur a commencé à charger les marchandises d'exportation le 1<sup>er</sup> avril 1941 au matin.

Circ. n° S. 0053.

Trafic-navette d'importation. — Envois retenus dans des ports espagnols.

Il y aurait éventuellement moyen de combiner ces prochains temps l'enlèvement des marchandises restées dans les ports espagnols de Bilbao, Vigo et Cadix avec des transports de céréales partant de ces ports pour Gènes. Il pourra s'agir uniquement d'envois munis de navicerts et dont le transport est aussi autorisé par les Autorités espagnoles. On est prié de nous annoncer ces envois par retour du courrier. Nous avons besoin des précisions suivantes: Nature de la marchandise; quantités (nombre de colis, poids, m<sup>3</sup>); emballage; pays d'origine; n° du navicert; n° du certificat de garantie; importateur en Suisse. 79. 3. 4. 41.

**EIDGENÖSSISCHE  
Versicherungs-Aktien-Gesellschaft  
(LA FÉDÉRALE)**

Gegründet 1881

Hauptsitz:

**ZÜRICH**

Tel. 73433 Talacker 21/23 Telogr. Federalmar

**TRANSPORT-VERSICHERUNG**  
für Import und Export

Reisegepäck, Valoren, Autocasco,

**KREDIT, KAUTIONS,**

**FEUER-,**

Einbruch-Diebstahl, Elementarschaden,

Kassenboten-Beräubung, Glas,

Wasserleitungsschaden-

Versicherungen

P 74-2

## Bank für elektrische Unternehmungen, Zürich

### Aufruf

Folgende alte Inhabertitel der Bank für elektrische Unternehmungen, die vor Jahren zum Umtausch aufgerufen worden sind, wurden nicht präsentiert:

4 alte Obligationen von nom. Fr. 1000:  
4% - Anleihe, Lit. A, Nr. 198/99, 18227  
5% - Anleihe, Lit. J, > 18696

22 alte Aktien von nom. Fr. 1000:  
Serie A, Nr. 6102  
> C, > 24992/95, 28801/05  
> E, > 33922  
> G, > 47453, 50493, 51697/700, 58346/50

42 Genussscheine:  
Nrn. 16350, 18139, 27534/43, 32368/69, 34495/99, 36158/62, 39363,  
44781/82, 58364/66, 59899, 60516, 62431, 62568, 62667/69,  
62933, 62939, 72946/48

20 Scrips auf je 1/2-Aktie von nom. Fr. 50:  
Nrn. 156, 1416, 1686, 1912, 2032/33, 2169, 3019, 3303/04, 3372,  
3414, 3465, 3521, 3530, 3559/61, 3620/21.

Die seinerzeit festgesetzten Umtauschfristen sind längst abgelaufen, das Umtauschrecht ist verjährt.

Die Elektrobank sah sich infolgedessen veranlasst, die für den Umtausch gegen die obenerwähnten Titel reservierten eigenen Aktien bestmöglich zu verkaufen.

Ein Anspruch aus den vorerwähnten Titeln auf Entschädigung besteht nicht mehr. Um jedoch den Inhabern der vorerwähnten 4 alten Obligationen, 22 alten Aktien, 42 Genussscheine, 20 Scrips eine letzte Gelegenheit zu geben, den Gegenwert der Titel zu erhalten, fordern wir sie auf, dieselben bis spätestens 30. September 1941 einzureichen. Wir erklären uns bereit, bis zu diesem Datum den Erlös aus dem Verkauf der neuen Titel, auf die das Umtauschrecht seinerzeit lautete, freiwillig gegen Rückgabe der alten Titel auszubehalten.

Die Einreichung der alten Titel erfolgt spesenfrei bei unserer Gesellschaft, Bahnhofstrasse 30, Zürich. P 808

Zürich, den 31. März 1941.

Bank für elektrische Unternehmungen.

### S. A. Grande Albergo Capo Ampeglio

Siège à BORDIGHERA — Capital social Lit. 405,000, entièrement versé

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

#### assemblée générale extraordinaire

pour le 21 avril 1941 à 15 h., et le lendemain 22 avril 1941, à la même heure, en cas de 2<sup>me</sup> convocation, au siège social, Hôtel Capo Ampeglio, à Bordighera, avec l'ordre du jour suivant:

1. Vente de terrain à l'est de l'hôtel.
2. Divers.

Le dépôt des actions doit être effectué au moins 5 jours à l'avance au siège social ou à la Société de Banque Suisse à Lausanne. P 816

San Remo, le 21 mars 1941 a. XIX.

Le Conseil d'administration.

## Compañía Italo-Argentina de Electricidad (Sociedad Anonima)

### Assemblée générale ordinaire des actionnaires

Conformément aux dispositions de l'article 21 des statuts, Messieurs les actionnaires sont convoqués en assemblée générale ordinaire pour le lundi, 21 avril 1941, à 15 heures, au siège de la compagnie, Calle San José 180, à Buenos-Ayres.

#### ORDRE DU JOUR:

1. Examen du rapport, du bilan et de l'inventaire pour le 29<sup>me</sup> exercice, distribution des bénéfices et rapport du syndic.
2. Rémunération du syndic.
3. Election d'administrateurs titulaires et d'un directeur suppléant.
4. Election d'un syndic et de son suppléant.
5. Désignation de deux actionnaires qui, avec le président, le secrétaire et le syndic, approuveront et signeront le procès-verbal de l'assemblée.

Pour assister à l'assemblée, Messieurs les actionnaires devront déposer leurs actions ou les certificats de dépôt de banques au siège de la compagnie, Calle San José 180, à Buenos-Ayres, au moins trois jours avant la date fixée pour l'assemblée, conformément à l'article 26 des statuts.

En conformité avec le même article, les actions ou certificats de dépôt de banques pourront être déposés au même effet, au moins 10 jours avant la date fixée pour l'assemblée, aux domiciles suivants:

#### En Suisse:

Société de Banque Suisse, à Bâle,  
Crédit Suisse, à Zurich,  
Union de Banques Suisses, à Zurich,  
Société Anonyme Leu & Cie, à Zurich,  
Banca Unione di Credito, à Lugano,  
et tous leurs sièges et succursales en Suisse,  
MM. A. Sarasin & Cie, à Bâle,  
Privatbank & Verwaltungsgesellschaft, à Zurich,  
MM. Pictet & Cie, à Genève.

#### Aux Etats-Unis de l'Amérique du Nord:

J. Henry Schroeder Banking Corporation, à New-York.

Buenos-Ayres, le 24 mars 1941.

Le Conseil d'administration.

P 799

## Soc. Anon. P. Molinari & Ci., Lugano Avviso di convocazione

Gli azionisti della Soc. Anon. P. Molinari & Ci. sono convocati in  
**assemblea ordinaria**

per il giorno 19 aprile 1941, alle ore 10, presso la sede in Lugano, col seguente

#### Ordine del giorno:

1. Relazione dell'amministrazione sull'esercizio 1940.
2. Bilancio e conto profitti e perdite al 31 dicembre 1940.
3. Rapporto del revisore.
4. Riparto utili, scarico all'amministrazione ed alla direzione.
5. Nomine statutarie.

Per partecipare all'assemblea, gli azionisti dovranno depositare le azioni presso la sede sociale o presso banche del cantone, almeno 5 giorni prima.

Il rapporto di revisione, il bilancio ed il conto profitti e perdite saranno ostensibili ai signori azionisti a datare dal giorno 5 aprile 1941, presso la sede sociale. P 802

Lugano, 1° aprile 1941.

L'Amministrazione.

## Unternehmungen im Orient A.-G., Glarus

Einladung zur ordentlichen Generalversammlung der Herren Aktionäre  
am Samstag, den 19. April 1941, vormittags 11 Uhr, im Glarnerhof, Glarus.

#### TRAKTANDEN:

1. Vorlage des Geschäftsberichtes pro 1940 und Bericht der Rechnungsrevisoren, Abnahme der Rechnung 1940 und Decharge-Erteilung an die Verwaltungsorgane.
2. Beschlussfassung über die Gewinnverteilung.
3. Wahl des Verwaltungsrates.
4. Besetzung der Kontrollstelle.

Stimmkarten können bis und mit 16. April 1941 am Sitze der Gesellschaft bezogen werden, wo auch die Jahresrechnung, der Revisorenbericht und der Geschäftsbericht zur Einsicht der Aktionäre aufliegen. P 811

Glarus, den 1. April 1941.

Der Verwaltungsrat.

## Ursina A.-G., Konolfingen

Die Dividende pro 1940 wurde auf 7 % netto festgesetzt. Der Coupon Nr. 16 ist von heute an mit netto Fr. 17.50 per Aktie gegen Uebergabe des betreffenden Coupons, zahlbar:

in Bern: bei der Schweiz. Kreditanstalt,  
bei den Herren von Ernst & Co.,  
bei den Herren Armand von Ernst & Co.;

in Zürich: bei der Aktiengesellschaft Leu & Co.;

in Luzern: bei der Luzerner Kantonalbank;

in Gené: bei den Herren Pictet & Co.,  
bei den Herren Lombard, Odier & Co. P 821

Konolfingen, den 2. April 1941.

Der Präsident des Verwaltungsrates:  
Hans Pfylfer von Altshofen.

Für den **EXPORT** und **IMPORT** **Uebersee via Genua**benützt unsere Spezial-Verkehre ab **GENF** und **BASEL** und vice-versa**GENF** (Zentrale)  
Telephon 2 64 47**J. Véron, Grauer & Co. AG.****BASEL** Hochstr. 55  
Telephon 2 16 54

P 02-2

**Briefmarkensammler!****Am 7. April erscheint Liechtenstein Landwirtschaft**, 5 Werte komplett zum Nominalwert von Fr. 2.—. Reklamehaber verkaufen wir den ganzen Satz zu Fr. 2.20. (Jeder Kunde erhält nur einen Satz.) Gleichzeitig senden wir Auswahlendungen zu ausserordentlich billigen Preisen.**Bestellt sofort**, da Lieferungen nach Möglichkeit ausgeführt werden. Beruf angeben. P 810**Atlas Briefmarken AG.**Abteilung 64, **Zürich**, Bahnhofstrasse 74

## Bezirksgericht Aarau

**Rechnungsruf (Erbchaftsinventar)**

Das Bezirksgericht Aarau hat unterm 26. März 1941 über die am 25. Februar 1941 verstorbene

**Wacker geb. Dähler Lina,**geb. 1884, Angelos Witwe, Wirtin, von und in **Aarau**, das Öffentliche Inventar mit Rechaugsruf bewilligt. Die Gläubiger und Schuldner, mit Einschluss der Bürgschaftsgläubiger, werden aufgefordert, ihre Forderungen und Schulden bis **29. April 1941** bei der **Gemeindekanzlei Aarau** anzumelden, ansonst die in Art. 590 ZGB. erwähnten Folgen eintreten (Art. 581 ff. ZGB). P 738

Aarau, den 26. März 1941.

**Bezirksgericht.****Öffentliches Inventar und Rechnungsruf**

(Art. 582 u. ff. ZGB. u. § 12 des Décrets vom 18. Dez. 1911.)

Erblasser: Herr

**Hans Walter Gugger**Johann Abrabams sel., geb. 1881, von Ins, Ehemann der Margaretha geb. Brand, gew. Architekt, wohnhaft gewesen in der Villa Metten in **Muri** bei Bern, verstorben am 21. März 1941.Eingabefrist bis und mit **10. Mai 1941**:

- Für Forderungen und Bürgschaftsansprüche beim Regierungstatthalteramt II in Bern.
- Für Guthaben des Erblassers bei Notar **Otto Wirz**, Spitalgasse 32 in Bern.

Die Eingaben sind schriftlich und gestempelt einzureichen. Für nicht angemeldete Forderungen und Bürgschaftsansprüche haften die Erben weder persönlich noch mit der Erbschaft (Art. 590 ZGB.).

Massverwalter: Notar **Karl Ludwig Hess**, Spitalgasse 32 in Bern.

Bern, den 31. März 1941.

Der Beauftragte:

P 814

**O. Wirz**, Notar.**Etude de M<sup>re</sup> Degoumois, notaires à Moutier****Inventaire public — Somme de produire**

Par ordonnance du 28 mars 1941, M. le Préfet du district de Moutier a accordé à l'hôirie de

**M. Wilhelm Moser**restauranteur, à **Choindez**, décédé à **Bâle**, le bénéficiaire d'inventaire.Délai pour les productions jusqu'au **9 mai 1941**:

- pour les sommes dues par le défunt, y compris les cautionnements, à la **Préfecture de Moutier**,
- pour les sommes dues au défunt à **M<sup>re</sup> Ferd. Degoumois**, à Moutier.

Ces productions sont à faire par écrit et doivent être timbrées.

Les créanciers du défunt qui ne figurent pas à l'inventaire pour avoir négligé de produire en temps utile ne peuvent rechercher l'héritier ni personnellement ni sur les biens de la succession. (Art. 590 CCS.)

Administrateur de la masse: **M. Jean Ehrismann**, à Choindez.Moutier, le 1<sup>er</sup> avril 1941.

P 820

Le notaire chargé de l'inventaire:  
**Ferd. Degoumois**, notaire.**FIDES Treuhand-Vereinigung**Orell Füssli-Hof - **Zürich** - Telephon 5.78.40

Zweigniederlassungen in

<b>Basel</b>	<b>Lausanne</b>	<b>Schaffhausen</b>
Aeschenvorstadt 4	Rue du Lion d'or 6	Am Platz 13
Tel. 2.78.40	Tel. 3.74.21	Tel. 15.06

Revisionen, Steuerberatung P 127

Testamentsvollstreckung, Treuhandfunktionen aller Art

**Maag-Zahnräder & -Maschinen Aktiengesellschaft**  
**Zürich****Einladung zur XX. ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre**

auf Donnerstag, den 17. April 1941, 14.30 Uhr, nach Zürich, Sitzungssaal der Schweizerischen Bankgesellschaft, Bahnhofstrasse 45.

## TRAKTANDEN:

- Abnahme und Genehmigung des Geschäftsberichtes, der Bilanz und der Gewinn- und Verlustrechnung für das Jahr 1940 sowie des Berichtes der Kontrollstelle.
- Decharge-Erteilung an die Verwaltung.
- Beschlussfassung über die Verwendung des Jahresergebnisses.
- Beschlussfassung über einen Antrag auf Herabsetzung des Aktienkapitals durch teilweise Rückzahlung.
- Statutenänderungen.
- Wahl der Kontrollstelle.

Die Bilanz und Gewinn- und Verlustrechnung für das Jahr 1940 sowie der Bericht der Kontrollstelle und die Anträge des Verwaltungsrates zu den Traktanden 4 und 5 liegen vom 7. April 1941 an zur Einsicht der sich legitimierenden Aktionäre im Bureau der Gesellschaft auf.

Eintrittskarten zur Generalversammlung können bei der Schweizerischen Bankgesellschaft in Zürich sowie im Bureau der Gesellschaft gegen Ausweis über den Aktienbesitz bezogen werden. P 807

Zürich, den 31. März 1941.

**Der Verwaltungsrat.****Société d'Exploitation des Câbles Electriques, Cortaillod**  
Système Berthoud, Borel & Cie

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

**assemblée générale extraordinaire**

pour le 24 avril 1941, à 11 h., à l'Hôtel de Ville de Neuchâtel.

Ordre du jour: Revision des statuts.

Pour pouvoir délibérer valablement, les deux tiers des actions doivent être représentées à l'assemblée.

Pour pouvoir prendre part à cette assemblée, Messieurs les actionnaires sont priés de déposer leurs titres avant le 19 avril 1941, à l'une des caisses ci-après: Société de Banque Suisse, à Neuchâtel et à Bâle; MM. Perrot &amp; Cie, à Neuchâtel; MM. DuPasquier, Montmollin &amp; Cie, à Neuchâtel, et au siège social, à Cortaillod. P 756

Cortaillod, le 27 mars 1941.

**Le Conseil d'administration.****Inserate** haben im Schweizerischen Handelsamtsblatt ErfolgMit **Landolts**  
**Wertschriften-**  
**Kontrolle**m. losen Blättern Fr. 22.—,  
machen Sie P 64.4**Steuer-**  
**Erklärungen**rasch und zuverlässig.  
Prospekt 341 z. Diensten.**Patente**in allen Ländern durch  
Dipl. Ing. **J. SPÄLTY**  
Limmatquai 92, Zürich  
Tel. 2 95 85Als **Domizilträger von**  
**Gesellschaften**  
empfiehlt sich P 104**Otto Steffen, Glarus**Tel. 4 31 | Auskünfte  
8 84 | unverblindlich.

Inserate im S. H. B. haben Erfolg

**IMPORTE UND EXPORTE VIA SCHAFFHAUSEN**

IN DEN VERKEHREN VON UND NACH

**DEUTSCHLAND UND SKANDINAVIEN**VERZOLLUNGEN, GRENZABFERTIGUNGEN  
LAGERUNGEN**A.G. DANZAS & CO. TEL. 1286 SCHAFFHAUSEN**

P 2333

**Ziegelei Paradies**

Aktiengesellschaft mit Sitz in Paradies-Schlatt

**Ordentliche Generalversammlung der Aktionäre****Samstag, den 19. April 1941, 14.15 Uhr**  
**im Hotel Müller, Schaffhausen**

## TRAKTANDEN:

- Protokoll.
- Vorlage des Geschäftsberichtes, der Bilanz und der Gewinn- und Verlustrechnung pro 1940.
- Vorlage des Berichtes der Kontrollstelle.
- Beschlussfassung über das Jahresergebnis und Decharge-Erteilung.
- Neuwahl des Verwaltungsrates für die Amtsperiode 1941/43.
- Besetzung der Kontrollstelle für das Jahr 1941.

Bilanz, Rechnung über Gewinn und Verlust sowie der Revisorenbericht liegen ab heute im Bureau der Gesellschaft in Paradies-Schlatt für die Herren Aktionäre zur Einsicht auf. Zutrittskarten zur Generalversammlung können vom nämlichen Tage hinweg gegen Einsendung des Aktiennummern-Verzeichnisses bezogen werden. P 815

Paradies-Schlatt, den 4. April 1941.

**Der Verwaltungsrat.**